



88/2016 DR
60666/2016/START

SCIC-NT

Különleges Nemzetközi Szállítási Feltételek Az éjszakai vonatokban történő utazásra

Érvényes 2016. december 11-től

Módosítás		MÁV-START Értesítő		Érvényesség kezdete	Utasítás javítását végző aláírása
Sorszám	Szám	Szám	Megjelenés dátuma		
Új kiadás	88/2016 DR, 60666/2016/START			2016. 12. 11.	

A MÁV-START Zrt. kiadványa.

A kiadványt, vagy bármely részét sokszorosítani, bővített vagy rövidített módon feldolgozni, tárolni és közreadni, oktatási célból felhasználni kizárólag a MÁV-START Zrt. írásos engedélyével szabad.

Tartalom

Bevezetés

- Tárgy	4
- Ügyvezetés	4
- Résztes és csatlakozó vasutak	4
- Szállítási jogi alapelvek	4
- Érvényességi terület	4

A Fejezet: Egyéni utasok

- Kocsik közlekedésének meghirdetése	5
- Háló- és fekvőhely kategóriák és díjak	5
- Kocsiosztály és menetjegy	6
- Háló- és fekvőhelyjegyek	7
- Helyek megrendelése és rendelkezésre bocsátása	7
- Egész fülke elfoglalása	7
- Helyek módosítása	8
- Viszonylat meghosszabbítása, a helytípus megváltoztatása	8
- Gyermekek utazása	9
- Nők és férfiak elhelyezése	10
- A helyek elfoglalása és használata	10
- Kézipoggyász és kerékpár	11
- Dohányzás	11
- Élőállat szállítása	11
- Tartózkodás hálókocsiban és fekvőhelyes kocsiban	12
- Átmenet a fekvőhelyes kocsiból a hálókocsiba	12
- Helyettesítő kocsi, erősítő kocsi	12
- Helyek lemondása	13
- Díjak visszatérítése	13
- Utasjog / Felelősség vonatkozásában	14

B Fejezet: Csoportok utazása menetrendszerinti hálókocsiban és fekvőhelyes kocsiban

- Díj beszedése, előlegfizetés	15
- Helyek lemondása	15
- Fekvő- és hálókocsijegyek díjmentes használata	15

C Fejezet: Külön háló- és fekvőhelyes kocsik, különvonatok hálókocsival és fekvőhelyes kocsival

- Külön hálókocsi és fekvőhelyes kocsi legcsekélyebb díja	16
- További költségek	16
- Különleges megállapodások	17
- Hálókocsi és fekvőhelyes kocsi különvonatban	17

Résztes vasutak 18

Fekvő- és hálókocsidíjak 19

Viszonylatok és különleges határozományok 25

Bevezetés

Tárgy

1 A jelen díjszabás tartalmazza minden olyan hálókocsi és fekvőhelyes kocsi szolgáltató közös szállítási feltételeit, melyeket a jelen díjszabásban részes vasúttársaságok kizárólag a részes vasúttársaságok területén üzemeltetnek, valamint a hálókocsi szolgáltatásokkal kapcsolatos különleges előírásokat. Olyan vonatokra, melyek éjszaka kizárólag ülőhelyes kocsikkal közlekednek, a SCIC-NT előírásai értelemszerűen érvényesek.

Jelen díjszabás bevezetését, valamint az esetleges módosításokat és kiegészítéseket, valamint annak hatályon kívül helyezését a vasutak a számukra előírt módon teszik közzé

A hálókocsira és a fekvőhelyes kocsira egyaránt érvényes előírások az oldal teljes szélességében kerülnek nyomtatásra.

Azok az előírások, melyek **csak a hálókocsira** vonatkoznak, az oldal bal oldalán található.

Azok az előírások, melyek **csak a fekvőhelyes kocsira** vonatkoznak, az oldal jobb oldalán található.

Azok az előírások, melyek egy éjszakai vonat **ülőkocsijaira** vonatkoznak, középre helyezve a háló- és fekvőhelyes kocsi előírásai alatt található.

Ügyvezetés

2 Ügyvezető vasút: MÁV-START

Részes és csatlakozott vasutak

3 A részes és a csatlakozott vasutak, illetve szállítási vállalatok jegyzékét az 1. számú melléklet tartalmazza.

A csatlakozott vasutak olyan vasutak, amelyek vonalain sem hálókocsi, sem fekvőhelyes kocsi nem közlekedik, azonban a részes vasutak javára számla ellenében szolgáltatásokat értékesítenek.

Szállításjogi alapelvek

4 Ha a díjszabás másképpen nem rendelkezik, a szállítás jogi alapját a GCC-CIV/PRR és a SCIC-NRT előírásai határozzák meg.

Érvényességi terület

5 Ez a díjszabás érvényes minden a SCIC rendszerben részes olyan vasút háló- vagy fekvőhelyes kocsi helyeinek igénybevételére, melyek minimálisan két vasút vonalain közlekedik.

A díjszabás akkor is érvényes, ha egy vasút egy másik vasút belföldi szakaszain szolgáltató, vagy egy idegen vasútnak a saját belföldi szakaszán közlekedő kocsijára helybiztosítási okmányt ad ki.

A. fejezet

Egyéni utasok

Kocsik közlekedésének meghirdetése

6 A hálókocsival vagy fekvőhelyes kocsival közlekedő vonatok azon vasutak menetrendjében vannak feltüntetve, melyek területén közlekednek. Az éjszakai időszakban (22:00 és 06:00 között) a beszállást és a kiszállást korlátozni lehet.

Az utolsó foglalási lehetőséggel rendelkező állomás után a helyfoglalással nem rendelkező utas részére háló- és fekvőhelyet csak akkor adható, ha az a szabad fülkében még rendelkezésre áll.

Fekvőhelyes kocsik közlekedtetésekor általában a helybiztosítási átnézetben és a menetrendben megadják azt a fekvőhelyes kocsik szakaszt, amelyen a helyeket fekvésre lehet használni.

Háló- és fekvőhely kategóriák és díjak

7 Az utas a beállított kocsik típusa szerint a következők szerint választhat:

4 ágyas fülke (Quadruple)

3 ágyas fülke (Triple)

2 ágyas fülke (Double)

1 ágyas fülke (Single)

Azokat a fülkéket melyek Zuhanyzóval/
WC-vel rendelkeznek „Delux-fülke”-nek
hívják

2, 4, 5 vagy 6 fekvőhely fülkénként.

A fekvőhelydíjat fekvőhelyenként és fekvőszakaszonként kell megfizetni (egy részzszakasz használata esetében is).

A fekvőhelydíjak a Fekvő- és hálólhelydíjak fejezetben vannak feltüntetve.

8 A teljes háló- és fekvőhelydíjat olyan utasnak is meg kell fizetnie, aki kedvezményes menetjeggyel vagy díjmentesen utazik. Az olyan utastól, aki mentesül a hálólhelydíj megfizetése alól, bizonyos hálókocsik használatáért, szervízdíjat kérnek. A szervízdíj mértéke a Fekvő- és hálólhelydíjak fejezetben található. Ha ott nem határoztak meg szervízdíjat, akkor a hálólhelydíj 10%-át kell felszámítani szervízdíjként.

A vasutak két- és többoldalú megállapodásokat köthetnek a fekvőhely és hálólhely díjakról, melyek a Fekvő- és hálólhelydíjak fejezet díjaitól eltérhetnek. Az részes vasutak egyike kell, hogy a járatot üzemeltesse. A járat csak a megállapodásban résztvevő vasutak területén közlekedhet.

A díjat a helyfoglaláskor kell megfizetni. Külön helyfoglalási összeg nem kerül felszámításra.

Bizonyos viszonylatokon a hálókocsi vagy fekvőhelyes kocsik használatáért „RIT-árakat (Rail Inklúzie Tours meghatalmazott szervezőkkel)” számolnak a RIT irányelvek szerint.

A helybiztosítási okmányokat az utasoknak csak a foglalt hely számának feltüntetésével lehet kiadni, írásos helyfoglalási kérés esetében az utas egy nyugtát kap.

Egyes hálókocsi és fekvőhelyes kocsi járatok IRT díjszabással közlekednek. Az IRT ár magában foglalja a menetdíjat, a háló-, fekvő- vagy ülőhelyjegydíját (felár) valamint a helybiztosítást.

Kocsiosztály és menetjegy

9 Minden igénybe vett háló- vagy fekvőhelyhez egy helybiztosítási okmány, és a megfelelő vonatnem és kocsiosztály menetjegye szükséges a háló- vagy fekvőhelyes kocsiban megtett szakaszra a következő szabályok szerint:

IRT jegyek esetén:

Az IRT jegy ára magában foglalja a menetdíjat és az ahhoz tartozó helybiztosítási kategóriát és szolgáltatást.

NRT és bérletjegyek (RPT) esetén:

A 2. osztályú NRT és RPT jegyekhez, a Delux kategórián kívül (Isd. 7. pont), bármely éjszakai vonaton igénybe vehető komfort kategória (ülő, fekvő, háló) kiadható.

A Delux szolgáltatás igénybevételéhez 1. osztályú NRT vagy RPT jegy szükséges.

Az ettől eltérő kivételeket a szolgáltató vasutak a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalain teszik közzé.

Ha a nemzetközi éjszakai vonatszolgáltatásban résztvevő vasutak egymástól eltérő szabályokat alkalmaznak az NRT és RPT jegyek osztály besorolásáról, akkor a teljes útszakaszra a szigorúbb szabályt kell alkalmazni.

Háló- és fekvőhelyjegyek

10 A helybiztosítási okmányokat a nemzetközi pénztárak és az utazási irodák értékesítik. A vonatban a szabad helyekre

a hálólhelyjegyeket a hálókocsi kísérője értékesíti.	a fekvőhelyjegyeket a fekvőhelyes kocsi kísérője értékesíti.
---	---

Vonaton történő értékesítés esetén a háló- vagy fekvőhelyjegy árát a helybiztosítási okmányon feltüntetett fizetőeszközzel vagy egy másik (az üzemeltető által meghatározott) fizetőeszközzel kell kiegyenlíteni.

11 Az IRT rendszerben közlekedő vonatoknál a vonaton az IRT árat kell megfizetni.

Helyek megrendelése és rendelkezésre bocsátása

12 A helyek megrendelésére és rendelkezésre bocsátására a SCIC-NRT díjszabás előírásai érvényesek.

Olyan foglalásoknál, melyek két éjszakára terjednek ki, csak egy hálólhelyjegyet vagy fekvőhelyjegyet adnak ki az egész szakaszra.

Egész fülke elfoglalása

13 Ha az utas, egy fülkét egyedül kíván használni, a szabadon maradó helyekre teljesárú menetjegyet kell vásárolnia.

Ez a szabály akkor is érvényes, ha valamely utas nem jelenik meg, és egy három utas közös utazására lefoglalt fülkét (T3) csak két utas foglalj el, akik az egész fülkére igényt tartanak. Ha a Double foglaláshoz 2. osztályú menetjegy szükséges, akkor csak egy menetjegyet és a 3 hálójegyet kell visszaváltani, és 2 Duple hálójegyjegyet kell elszámolni. Ha a Double foglaláshoz 1. osztályú menetjegy szükséges, akkor a 3 menetjegyet és a 3 jegyet vissza kell váltani és új menetjegyeket, illetve hálójegyjegyeket kell kiadni.

Négyfős elhelyezésű fülkében a fekvőszakaszokon 4 fekvőhelyre vonatkozik az ajánlat még akkor is, ha 6 vagy 5 fekvőhely van a fülkében.

A HZ, PKP IC és a ZSSK esetében a következő érvényes:

Öt együtt utazó személy egy egész 2. osztályú 4 fős elhelyezésű fülkét rendelhet meg négy megfelelő díj megfizetése ellenében. Ugyanakkor mind az öt együtt utazó személy számára külön-külön menetjegyre van szükség.

Helyek módosítása

14 A csere a 27. pont szerint a rendszerbe történő visszaadásnak és újbóli foglalásnak számít.

Az autókat szállító vonatokban az háló- és fekvőhelyek cseréjére az autóval utazók számára ugyanazok a feltételek érvényesek, mint az autók helyeire. A szállítási feltételeket a szállítók a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalaikon hirdetik meg.

Az autó nélkül utazó utasokra a jelen függelék feltételei érvényesek.

Viszonylat meghosszabbítása, a helytípus megváltoztatása

15 Ha egy már helybiztosítási okmánnyal rendelkező utas a bejegyzett célállomáson túl szeretne utazni, vagy

ugyanezen a viszonylaton egy magasabb osztályú hálójegyet szeretne használni,

egy 2. osztályú fekvőhelyes kocsit négyfős elhelyezésébe, vagy egy fekvőhelyes kocsit 1. osztályú részébe szeretne átmenni,

akkor az eredeti háló- vagy fekvőhelyjegy ára és az új díj különbözetét meg kell fizetnie.

A menetjegyekre a SCIC-NRT előírásai érvényesek.

Ha egy kocsit kisorozása miatt az utasnak csak magasabb kategóriájú helyet tudnak adni, akkor sem a magasabb hálójegydíj sem a menetdíj különbözetét nem kell beszélni.

Ha egy kocsit kisorozása miatt egy utast csak 2. osztályú négyfős elhelyezésű fülkében vagy 1. osztályú fekvőhelyes kocsiiban, vagy magasabb kategóriájú helyen tudnak elhelyezni, akkor a jegyár különbözetét a kategória változtatása miatt nem kell beszélni.

A vasút által igazolt csatlakozás-mulasztás, illetve egyéb a vasúti mulasztás esetén a kocsikimaradásra vonatkozó előírásokat értelemszerűen kell alkalmazni.

Amennyiben a kocsit kiállító vasútnak felróható okból (műszaki hiba, a kocsi kiállításának hiánya) az utas lefoglalt fekvő- illetve hálókocsihelyét nem tudják rendelkezésre bocsátani, lehetőség szerint azonos komfortosztályú v. komfortkategóriájú helyet kell biztosítani. Ha ez nem lehetséges, abban az esetben magasabb (Upgrade) vagy alacsonyabb (Downgrade) komfortosztályú v. komfortkategóriájú helyre kell áthelyezni. Az esetleges különbözeti összeget Upgrade esetén nem kell az utastól beszélni, Downgrade esetén viszont az utasnak vissza kell téríteni.

Ezek a szabályok akkor is érvényesek, ha az utast az azonos vonatban lévő más vasúttársaság kocsijába kell áthelyezni.

Ha

- egy Single fülkét két személy, vagy
- egy Double fülkét három személy vagy
- egy Special fülkét két személy használ

és a további személy 10 év feletti, úgy a hálókocsi kalauza egy új teljesárú hálókocsi jegyet állít ki a ténylegesen használt hálókocsi helyeknek megfelelően, és feltünteti azon az eredeti hálókocsi hely számát és annak kiállító vasútnak. Az eredeti hálókocsi helyjegyet bevonja.

A bevont hálókocsi helyjegyet a csere napján érvényes értékkel, de legfeljebb az újonnan kiadott hálókocsi helyjegyet értékéig kell beszámítani. Ha az újonnan kiállított hálókocsi helyjegyet értéke magasabb, akkor a különbözeti összeget be kell beszélni.

Ha az újonnan kiállított hálókocsi helyjegyet értéke alacsonyabb, akkor az eredeti hálókocsi helyjegyet bizonylatán, vagy a pótlásként kiállított bizonylaton meg kell adni a valójában használt hálókocsi helyek számát és osztályát. A különbözeti visszatérítéséhez a hálókocsi helyjegyet az utasnak kell benyújtania.

Gyermekek utazása

16 A háló- és fekvőhelyek gyermekek általi használatára a SCIC-NRT 12.3. pont és az alábbi táblázat előírásai érvényesek:

gyerekek száma	életkor	háló-/fekvőhely használat	menetdíj	menetdíj
1	a 4/6. életév betöltéséig	saját hely nélkül 1 hely egyedül	nincs	nincs
			1 x teljesárú	SCIC-NRT szerint
1	a 5/7. életév betöltésétől a 11. életév betöltéséig	saját hely nélkül 1 hely egyedül	nincs	SCIC-NRT szerint
			1 x teljesárú	SCIC-NRT szerint
1	a 11. életév betöltésétől a díjszabás szerinti gyermek életkorhatárig	mindig saját hely	1 x teljesárú	SCIC-NRT szerint
2	a 5/7. életév betöltéséig	közösen 1 hely	1 x teljesárú	SCIC-NRT szerint
2	a 5/7. életév betöltésétől a 11. életév betöltéséig	közösen 1 hely	1 x teljesárú	SCIC-NRT szerint

Egy háló- vagy fekvőhelyet közösen maximálisan két személy használhat, közülük az egyik személynek 10 év alattinak kell lennie. Az FS belföldi forgalmában a 4 év feletti gyermeknek önálló helyre van szüksége. A DB forgalmában a 6 év feletti gyermeknek mindig önálló helyre van szüksége. 10 éves korig az egyedül utazó gyereket, vagy akit nem lehet a szüleinél illetve kísérőjénél elhelyezni, elsősorban női szakaszban kell elhelyezni, 10 év feletti gyereket felnőttként kell kezelni.

Ettől eltérő szabályokat a szállítók a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalain hirdetik meg.

Nők és férfiak elhelyezése

17 Nők és férfiak elhelyezésére a következők vonatkoznak:

Egy többágyas hálókocsi fülkét csak azonos nemű személyek használhatnak közösen, ez alól kivételt jelent a 10 év alatti gyermek felnőtt személy kísértében, és azok a személyek, akik együtt akarnak utazni, és a fülke összes helyét elfoglalják.

A vasút nem köteles arra, hogy a fekvőhelyes kocsiban külön női és férfi fülkét biztosítson.

A helyek elfoglalása és használata

18 A lefoglalt háló- vagy fekvőhelyre való jogosultság megszűnik, ha a vonatnak a felszállási állomástól történő indulás után legkésőbb 15 perccel az utas nem foglalja el a helyét.

A vasút fenntartja magának azt a jogot, hogy különleges esetekben a háló- vagy fekvőhelyjegy megadottól eltérően helyezze el az utast.

Ha a foglalt helyet nem tudták rendelkezésre bocsátani, akkor az utas jogosult a díj visszatérítésére.

19 A háló- és fekvőhelyeket a napszaknak megfelelően

a hálókocsiban - ha ez technikailag lehetséges - fekvő- vagy ülőhelyé alakítják.

A hálókocsi kalauz köteles az utasok kívánsága szerint az ágyakat elkészíteni, abban a sorrendben, ahogy ezt az utasok tőle kérték.

A fekvőhelyes kocsi fülkét a fekvőhelyjeggyel nem rendelkező utasoknak minimálisan 1 órával az éjszakai szakasz kezdete előtt el kell hagyniuk.

Az utasok egyetértésével az utazási okmányokat és – ha a határellenőrző szervek előírásai nem tiltják – az utasok határátlépéshez szükséges okmányait a kocsikísérő begyűjti és megőrzi.

Az utasok kívánság szerint ébresztést kérhetnek.

Egy fülke utasai nem tiltakozhatnak az ellen, ha 21.00 órától az ágyakat megvetik, amennyiben valaki közülük szeretne lefeküdni. Általában az ágyakat 22.00 órától felszólítás nélkül megvetik.

Egyes vonatfordulók esetében az ágyakat külön meghatározott időben vetik meg.

10.00 óra után egyetlen utas sem tiltakozhat az ellen, hogy a fülkét nappali állapotba alakítsák át, ha a fülkehasználók egyike ezt kéri. Az éjszakai állapotra előkészített fülkékben a fő világításnak kikapcsolt állapotban kell lennie.

Fekvőhelyjeggyel rendelkező utas jogosult arra, hogy az éjszakai szakasz előtt és után ülőhelye legyen, ha ő erre a szakaszra érvényes menetjeggyel rendelkezik.

A fekvőhelyeknek nappali állapotba való átalakítása után a szabad helyeket fekvőhelyjeggyel nem rendelkező utasoknak engedik át.

Ha 2. osztályú fülkét a megfelelő díj megfizetése ellenében négyfős elhelyezéssel kínálják fel, akkor ez a szabályozás csak az éjszakai szakaszra vonatkozik.

Ha egy fekvőhelyes kocsi olyan összeköttetésben közlekedik, mely két éjszakai szakaszt foglal magában, akkor a vasút korlátozásokat vezethet be a két éjszakai szakasz közötti nappali időre az ülőhelyek használatára.

Kézipoggyász és kerékpár

20 A kézipoggyászt az annak tárolására létrehozott helyen úgy kell elhelyezni, hogy az az utastársakat ne zavarja. Nem szabad csomagot elhelyezni a folyosón és más szomszédos fülkékben.

Szánkót vagy más nagyobb sporteszközt nem szabad a hálókocsiba vagy a fekvőhelyes kocsiba bevinni. Sílécet be lehet vinni a kocsiba, de azt úgy kell elhelyezni, hogy az utastársakat lehetőleg ne zavarja.

A fekvőhelyes kocsi szolgáltatást nyújtó vasúti társaság szánkó, síléc és más nagyobb sporteszköz kocsikba való bevitelére, kizárólag a saját állomásairól kiindulva, különleges előírásokat alkalmazhat.

A kerékpárok szállításával kapcsolatosan a SCIC-NRT 15. pontja a meghatározó. A háló- és fekvőhelyes kocsikban a kerékpárok szállítása nem megengedett. Ez alól csak az kisméretű összecsuksútható kerékpárok a kivételek abban az esetben, ha az más utast nem zavar.

Dohányzás

21 Az éjszakai vonatokon tilos a dohányzás.

Élőállat szállítása

22 Kutyát és macskát be lehet vinni a háló- vagy fekvőhelyes kocsiba, ha a gazdája és az esetleges kísérő személy a 13. pont szerint a fülke kizárólagos használatára szóló menetjegyet és helyjegyet vásárolnak. Ezen túlmenően kutya részére is meg kell fizetni a szállítási díjat. A vakvezető kutya szállítása díjmentes (lásd a külön megállapodást), valamint a fogyatékkal élő személy kísérő kutyája a SCIC-NRT 16. pontja alapján (ez esetben megfelelő igazolást kell bemutatni.)

Állatot csak abban az esetben lehet a háló- és fekvőhelyes kocsiban szállítani, ha az a többi utast nem zavarja.

Az éjszakai vonatba bevitt állatot annak gazdája köteles felügyelni. Ő felel azokért a károkért és szennyeződésért melyeket az állat okoz.

Az éjszakai vonatokba más állatot bevinni tilos.

Az éjszakai vonatokat közlekedtető vasutak általános vagy egyedi esetekre vonatkozó eltérő feltételeket állapíthatnak meg.

Ettől eltérő szabályokat a szállítók a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalaikon hirdetik meg.

Tartózkodás a hálókocsiban és fekvőhelyes kocsiban

23 A helybiztosítási okmánnyal nem rendelkező utasok a hálókocsiban és az éjszakai szakaszokon a fekvőhelyes kocsiban nem tartózkodhatnak még a folyosón és az előtérben sem.

Ettől eltérő kivételeket csak kényszerhelyzetben, esetenként lehet megengedni.

Amennyiben a szolgáltató másképpen nem rendelkezik az éjszakai vonatokban az éjszakai pihenő szakasz 22:00 és 06:00 közötti időszakban van. Ebben az időszakban az utasoknak úgy kell viselkedniük, hogy más utasok nyugalma ne zavarják. Minden zavaró zajhatást (hangos beszéd, zenehallgatás, stb.) el kell kerülni. A háló- és fekvőhelyes kocsik kísérőinek a szabálybetartását ellenőriznie kell. Ha valamely utas a többszöri kérés ellenére sem hajlandó a szabályoknak megfelelően a viselkedni, az az utazásból kizárható. Ebben az esetben az utas semmilyen utólagos visszatérítési igényel nem élhet.

Átmenet a fekvőhelyes kocsiból a hálókocsiba

24 Lehetőség van egy megváltott, de fel nem használt fekvőhelyjegy árának - a hálókocsi jegy árába történő beszámítására - a 14. pont előírásainak értelemszerű alkalmazásával -ugyanazon viszonylatra. Hálókocsi helyenként csak egy fekvőhely díjat lehet beszámítani.

Annak az utasnak, aki egy, a szerelvényből kisorozott fekvőhelyes kocsiban lévő hellyel rendelkezik, át kell szállnia egy másik hálókocsiba, nem kell a különbözetet megfizetnie. Ha az utasnak az SNCF-nél egy Double-t kell igénybe vennie, akkor nem kell az 1. osztály menetdíj-különbözetét megfizetnie.

Ha az utas a felkínált hálóhely kategóriánál magasabb szintű hálóhelyet kíván igénybe venni, akkor a háló- és fekvőhely kategóriák közötti díj megfizetésére köteles.

Mindkét esetben beszámítják a már megfizetett fekvőhelydíj összegét.

Ez a szabályozás nem érvényes az TI belföldi forgalmára.

Helyettesítő kocsi, erősítő kocsi

25 Erősítő kocsik esetében a díjakat az alkalmazott kocsi típusának megfelelően állapítják meg.

Helyettesítő kocsi használata esetén a hálókocsi díj ehhez a hálókocsi kategóriához igazodik, a magasabb hálókocsi kategóriába való áthelyezésért nem kell a kategóriák közötti különbözetet megfizetni.

Helyettesítő vagy erősítő kocsi esetében a fekvőhelydíj árát ugyanabban a mértékben állapítják meg, mint a menetrend szerint közlekedő kocsiban.

Ha helyettesítő kocsiként olyan hálókocsit vagy egy fekvőhelyes kocsit állítanak be, melyben az utas a hálóhelyjegyénél alacsonyabb áru hálóhelyjegyet kap, akkor ezt a díjkülönbözetet a hálókocsi vagy a fekvőhelyes kocsi kísérője a helyfoglalási okmányon igazolja.

Helyek lemondása

26 Helyet minden nemzetközi jegykiadó helyen le lehet mondani.

Ha egy helyet a hálókocsi vagy a fekvőhelyes kocsi indulási ideje előtt mondanak le, akkor a helyet a rendszerbe vissza kell adni, adott esetben az ellenőrző szám megadásával. Ha a kiállító hely a helyet a rendszerbe nem tudja visszaadni, akkor a hálóhelyjegy vagy a fekvőhelyjegy hátoldalán fel kell jegyezni a lemondás napját és óráját és azt aláírással és dátumi bélyegzővel kell ellátni. Ebben az esetben a visszatérítést a hálóhelyjegyet vagy a fekvőhelyjegyet kiállító értékesítőhely végzi el.

Ha egy hálóhely- vagy fekvőhelyjegy több személy részére érvényes, és csak a helyek egy részét mondják le,

akkor az érintett vasút előírásai szerint | új fekvőhelyjegyet állítanak ki.
kell eljárni.

Díjak visszatérítése

27 A fel nem használt helybiztosítási okmány esetében, manuálisan kiállított jegyeknél a nyugta példány egyidejű visszaadása ellenében, visszatérítik

- a díjat teljes mértékben, ha a helyet olyan okok miatt nem használták fel, amiért a vasút a felelős (pl. egy hálókocsi vagy fekvőhelyes kocsi kisorozása, a csatlakozó vonat késése, a forgalom szünetelése, kettős foglalás, kocsikísérő és ágynemű hiánya a fekvőhelyes kocsiban), és ezt vagy a vasút vagy a hálókocsi kalauza illetve a fekvőhelyes kocsi kísérője igazolta.

- a díjat 10%, de legalább helyenként és éjszakánként a vonatra érvényes ülőhelybiztosítási díj (kezelési költség) levonásával, ha a helyet legkésőbb egy nappal az utazás előtt mondták le. Az egyes vasutak a helybiztosítási díj minimális összegénél magasabb összeget is meghatározhatnak.
- a díjat 50%, de legalább helyenként és éjszakánként a vonatra érvényes ülőhelybiztosítási díj (kezelési költség) ha a helyet az indulás napján, de még a vonat indulása előtt mondják le.

Nem lehetséges a visszatérítés, ha a helybiztosítási okmány megrongálódott, oly módon írtak rá vagy az adatokat oly módon megváltoztatták, hogy azok olvashatatlanok és ennek következtében hely lemondása nem lehetséges a rendszerben.

Nem történik visszafizetés, ha a helyet a vonat indulása után mondták le, vagy egyáltalán nem mondták le.

A vasutak a kiadóhelyeik számára csúcsidőben más szabályokat alkalmazhatnak. Különleges globálár ajánlatokra eltérő előírások érvényesek. Ezzel kapcsolatos utalásokat a Viszonylatok és különleges határozmányok fejezet tartalmaz.

Ha egy külön hálókocsit vagy fekvőhelyes kocsit legkésőbb 7 nappal az indulás napja előtt nem mondanak le, nincs lehetőség a díjak visszatérítésére.

További összegeket (jutalék, ügyviteli költségek, portó és átutalás) nem vonnak le.

A visszatérítési igényeket alapvetően a jegykiadó vasúthoz kell benyújtani.

Ettől eltérő szabályokat a szállítók a saját különleges szállítási feltételeiket tartalmazó oldalaikon hirdetik meg.

Utass jog / Felelősség vonatkéséskor (érvényes: 2009. 12. 03-tól)

28 Vonatkésés és vonatkimaradás esetén a GCC-CIV/PRR 9. pontja alapján az alábbi kiegészítések érvényesek:

Az utas a megfizetett háló- vagy fekvőhelyjegyár teljes összegének visszatérítésére jogosult, ha a vonat késése, a vonat vagy kocsikimaradása, vagy egyéb vasúthiba miatt a hálómhelyet, vagy fekvőhelyet nem tudta igénybe venni.

Ha az utas számára a továbbutazás értelmetlenné vált, a GCC-CIV/PRR 9.1. pontja alapján jogosult az általa fizetett menetjegy árának visszatérítésére is.

Ha a lefoglalt háló- vagy fekvőhely helyett az utasnak csak egy alacsonyabb háló-, komfort- vagy kocsiosztályon tudnak helyet biztosítani, az utas jogosult a lefoglalt és a helyette kapott háló-/fekvőhely díja közötti árkülönbözetre.

29– 30 fenntartva

B. Fejezet

Csoportok utazása menetrend szerinti hálókocsiban és fekvőhelyes kocsiban

Az **A fejezet** előírásai érvényesek, ha a következőkben másképp nem rendelkeznek.

Díj beszedése, előlegfizetés

31 A hálókocsi vagy fekvőhelyes kocsi helyeinek csoportok számára történő megrendelésekor a teljes díj összegére előleget vagy a teljes összeget be kell szedni. Az előleg és a teljes összeg különbözetét legkésőbb a helyek rendelkezésre bocsájtásakor kell megfizetni.

Ezt az intézkedést a BLS, DB, CNL, CFF-SBB, CFL, FS, NS, ZSSK, ÖBB, PKP IC és TI társaságok esetében csoportos utak megrendelésekor nem alkalmazzák.

A csoport részére egy helybiztosítási okmányt állítanak ki, ha az összes résztvevőt ugyanabban a kocsiban és ugyanolyan típusú helyeken helyezik el. Ha a résztvevőket több kocsiban vagy különböző típusú helyeken helyezik el, akkor minden kocsira illetve helytípusra külön helybiztosítási okmányt kell kiállítani. Ha több helybiztosítás okmányt adnak ki, úgy minden helybiztosítás okmányzáma alatt az ahhoz tartozó menetjegy(ek) számát(számaikat) is feltüntetik.

Helyek lemondása

32 Csoportok számára a cserét a 14. pont szerint végzik el.

33 A csoportos elszámolások díjának visszatérítésénél a 27. pont előírásait a következők szerint alkalmazzák:

A díj visszafizetése 10% kezelési költség levonása mellett (minimálisan a helyfoglalási díj a SCIC-NRT szerint) helyenként és éjszakánként, ha a helyet legalább 3 nappal vagy korábban az utazás előtt lemondták. E határidő eltelte után, illetve, ha a megrendelést egyáltalán nem mondják le, visszafizetésre nincs lehetőség. A globáldíjas vonatokra eltérő előírások érvényesek.

34 Ha egy csoport számára kiadott helyeket kevesebb, mint 3 nappal az utazás előtt részben vagy egészben mondják le, vagy lemondás nélkül nem veszik igénybe, akkor a vasút a költségeket vagy a bevételkieséseket a megrendelőnek kiszámlázhatja. Azok a vasutak, melyek a megrendeléskor előleget kérnek, azt visszatartják, ha a lemondás 20 nappal az indulás előtt nem történt meg.

(A MÁV-START kezelési költségekre vonatkozó szabályait lásd a MÁV-START szolgáltatásait tartalmazó oldalon.)

Fekvő- és hálóhelyek díjmentes használata

35 (fenntartva)

36 – 40 szabad marad

C. Fejezet

Külön háló- és fekvőhelyes kocsik, különvonatok hálókocsival és fekvőhelyes kocsival

Az **A és B fejezetek** előírásai érvényesek, ha a következő pontok másképp nem rendelkeznek.

Külön hálókocsi és fekvőhelyes kocsi legcsekélyebb díja

41 A külön hálókocsi és fekvőhelyes kocsi olyan kocsi, melyet a megrendelő kizárólagos használatára bocsátanak rendelkezésre. A különkocsi igénybevételi feltételei érvényesek csoportok olyan összeköttetésben való szállítására is, melyen az érintett napon menetrendszerinti kocsi nem közlekedik.

A külön hálókocsi és fekvő különkocsira előleget lehet beszedni. A

külön hálókocsi közlekedtetéséről, az előleg mértékéről, az hálóhelydíj mértékéről	külön fekvőhelyes kocsi közlekedtetéséről és az előleg mértékéről
--	---

a szolgáltató vasút dönt.

42 A külön hálókocsiban és fekvőhelyes kocsiban utazó csoport tagjainak rendelkezniük kell a megfelelő viszonylatra, kocsiosztályra és vonattípusra érvényes menetjeggyel (SCIC-NRT 12.4 pont) és háló- vagy fekvőhelyjeggyel az összes igénybe vett helyre.

Minimálisan a következő menetdíjat és a háló-, illetve fekvőhelydíjakat meg kell fizetni:

a kocsiban rendelkezésre álló legalacsonyabb hálóhely kategóriának megfelelő 30 db hálóhelyért	54 vagy több hellyel rendelkező kocsikban 54 fekvőhelyre
ha a különkocsiban kevesebb a hálóhely, akkor minden rendelkezésre álló helyre.	kevesebb, mint 54 hellyel rendelkező kocsikban minden rendelkezésre álló helyre.

A szolgáltató vasút egyetértésével a kiinduló állomás a szállításban részt vevő összes vasútra kötelező jelleggel az oda- és a visszaútra egyaránt meghatározhatja a menetdíj és a felár mértékét az összes rendelkezésre bocsátott helyre vagy

a kocsiban rendelkezésre álló legalacsonyabb hálóhely-kategória díjának 80%-ára csökkentheti azt.	a kocsiban rendelkezésre álló helyek árának 80%-ára csökkentheti azt.
---	---

További költségek

43 A további felmerülő költségeket a megrendelőnek kell megfizetnie. Ezeket esetenként határozzák meg és a megrendelés visszaigazolásakor közlik a megrendelővel.

Különleges megállapodások

44 A charter járatok (turnusközlekedés) feltételeit, valamint a vasút különjáratait esetenként külön-külön határozzák meg.

A charter típusú utazásokra a SCIC-NRT díjszabás Vonatok és kocsik charterbe adása feltételei érvényesek.

45 A leállított hálókocsik- vagy fekvőhelyes kocsi használatáról a szolgáltató vasút és az a vasút dönt, melynek területén a leállított kocsit használni akarják.

46 Ha egy külön hálókocsit vagy fekvőhelyes kocsit leállítanak, vagy nem használják, akkor a vasút – különleges megállapodás hiányában – a fellépett költségeket vagy a bevételkiesést a megrendelőnek kiszámlázhatja, a megrendelés során beszedett előleget visszatarthatja.

47 A külön hálókocsi vagy fekvőhelyes kocsi díjának és előlegének visszatérítési feltételeit a kiinduló állomás a szolgáltató vasúttal közösen határozza meg, ha az egyben nem kiinduló állomás is.

Hálókocsi és fekvőhelyes kocsi különvonatban

48 Ha egy nagyobb csoport hálókocsiban vagy fekvőhelyes kocsiban szállításához külön vonat szükséges, (mely kizárólag ezen utasok számára áll rendelkezésre) akkor a szállítás különvonattal végzett szállításnak minősül attól függetlenül, hogy a szervező azt kérvényezte vagy nem.

49 A hálókocsival vagy fekvőhelyes kocsival közlekedő különvonatért fizetendő díjat a szállító határozza meg a SCIC-NRT és ezen dokumentum 42. pontja szerint.

Ha egy különvonat kizárólag hálókocsikból áll, akkor egy fülkének kizárólag a vonatkísérő személyzet rendelkezésére kell állnia.

50 (fenntartva)

Részes vasutak listája

1. Tagvasutak és közlekedési vállalatok

Vasút rövidítése és (kódja)	Név
BDZ (1052)	Bolgár Vasutak
CD (1154)	Cseh Vasutak
CFL (0082)	Luxemburgii Vasutak – hálókocsi szolgáltatás nélkül
CFR (1153)	Román Vasutak
CP (1094)	Portugál Vasutak
DB (1080)	Német Vasutak – hálókocsi szolgáltatás nélkül
DSB (1186)	Dán Államvasutak
HZ (1178)	Horvát Vasutak
MAV-START (1155)	MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.
NS (1184)	Holland Vasutak – hálókocsi szolgáltatás nélkül
NSB (1076)	Norvég Államvasutak
ÖBB (1181)	Osztrák Vasutak
PKP IC (1251)	Lengyel Államvasutak . PKP Intercity
RENFE (1171)	Spanyol Vasutak
SBB (1185)	Svájci Vasutak – hálókocsi szolgáltatás nélkül
SJ (1174)	Svéd Vasutak
SL (3052)	Silja Line AB
SNCB (1088)	Belga Vasutak – hálókocsi szolgáltatás nélkül
SNCF (1187)	Francia Államvasutak
TCDD (0075)	Török Államvasutak
TI Trenitalia (0083)	Olasz Vasutak
TRAI NOSE (1073)	Görög Vasutak
VR (0010)	Finn vasutak
SV (1172)	Szerb Vasutak
ZSSK (1156)	Szlovák Vasúttársaság

2. Csatlakozó vasutak és közlekedési vállalatok

Vasút rövidítése és (kódja)	Név
CFARYM (1065)	Macedón Vasutak
CFL (0082)	Luxemburgi Vasutak
CIE (0060)	Ír vasutak
NIR (1170)	Észak-Ír Vasutak
ST. L. (3029)	Stena Linen
SZ (1179)	Szlovén Vasutak

Átváltási árfolyamok

Vasút rövidítése és (kódja)	Pénznem	Kerekítés
1	2	
	1 euró =	
BDZ (1052)	Leva (BGL) 1,96	1,00 Leva
CFR Calatori (1153)	Lei (RON) 4,45	0,5 lei
MÁV-START (1155)	Ft (HUF) 310,00	5 Ft/10 Ft*
NSB (1076)	Kr (NOK) 9,00	1,00 kr

**Kerekítés: 1000 forintig 5 forintra, a felett 10 forintra*

Fekvő- és hálólhelydíjak

Fekvőhelyes kocsi díjak**Nemzetközi forgalom**

Fekvőhelyek használatakor a megadott fekvőhelydíjakat alkalmazzák (kivéve az EuroNight vonatokat), ha a fekvőhelyes kocsi két vasúti társaság vonalán, függetlenül az éjszakai szakasztól, teljes fordulóban közlekedik. Ezeket a díjakat fekvőhelyenként és használati éjszakánként kell megfizetni, a menetrendszerinti rendszeres közlekedésben (EWP-járatok, erősítő- és helyettesítő kocsik) és a különjáratoknál is.

Vasutak belföldi forgalma

Egyes vasutak a fekvőhelyek használatáért más fekvőhelydíjakat alkalmaznak, ha a fekvőhelyes kocsi az érintett tulajdonos vasút belső szakaszain teszi meg a teljes fordulót. Ezeket az adott vasutak kapcsolattartó oldalain Különleges határozmányok címszó alatt ismertetik.

Ár euróban

Nemzetközi összeköttetések	6 ágyas fülke	4 ágyas fülke
fekvőhelydíj *	13,40	20,00

* A belföldi közlekedésre érvényes árakat az adott vasutak kapcsolattartó oldalain Különleges határozmányok címszó alatt ismertetik.

Hálókocsi díjak**Nemzetközi forgalom**

A hálóhelydíjakat az itt következő díjszabásban adják meg (kivéve az EuroNight és a CityNightLine vonatokat). Az egyes vasutak információs oldalából lehet az díjővezet hozzárendelését lekérni.

Díjszabási táblázat euróban

Díjővezet*	Tourist	<u>Double</u> T2	Special	Single
1	20,00	30,00	50,00	70,00
2	22,00	33,00	55,00	77,00
3	jelenleg nem alkalmazzák			
4	26,00	39,00	65,00	91,00
5	14,00	21,00	-	44,00
6	28,00	42,00	70,00	98,00
7	15,00	20,00	-	40,00
8	29,00	43,60	72,60	101,60
9	30,00	45,00	75,00	105,00
10	jelenleg nem alkalmazzák			
11	32,00	48,00	80,00	112,00
12	34,00	51,00	85,00	119,00
13	35,00	52,60	87,60	122,60
14	36,00	54,00	90,00	126,00
15	jelenleg nem alkalmazzák			
16	37,00	55,60	92,60	129,60
17	38,00	57,00	95,00	133,00
18	jelenleg nem alkalmazzák			
19	40,00	60,00	100,00	140,00

A belföldi közlekedésre érvényes árakat az adott vasutak információs oldalain Különleges határozmányok címszó alatt ismertetik.

Különleges előírások az EuroNight és City Night Line vonatok háló- és fekvőhelyeire
--

EuroNight és City Night Line vonatok

Az EuroNight (EN) vonatokban a háló-, fekvő- és ülőhelyek használatára az SCIC-NT előírásai érvényesek. Egyes EN vonalakra ezen túlmenően globáldíjas jegyeket is kínálnak. Az ezzel kapcsolatos előírásokat az adott vasutak információs oldalain Különleges határozmányok címszó alatt ismertetik.

Az EuroNight járatok emeltszintű minőségi szolgáltatást nyújtó éjszakai vonatok. A hálókocsiban és az egyes fekvőhelyes kocsik összeköttetésekénél ezek a vonatok az utasoknak különleges szolgáltatásokat nyújtanak. A szolgáltatáscsomag árát a díj tartalmazza. A szolgáltatások a helykategóriához igazodnak, és tartalmazzák például a reggelit. Az ezzel kapcsolatos részleteket az adott vasutak információ oldalain Különleges határozmányok címszó alatt ismertetik.

Az EN¹⁾ díjak táblázata euróban

Árfokozat	T3	Double	Single	6-os fekvő-hely	4-es fekvő-hely	5-ös fekvő-hely	ülés	Fekvő-szék
EN 2	-	79,90	139,90	21,90	29,90		Res.*	-
EN 8	32,00	43,00	99,00	16,40	23,00		Res.*	-
EN 6	35,00	50,00	100,00	20,00	25,00		Res.*	-

* Az egyes vasutak foglalási díjai

¹⁾ bérlettulajdonosok (pl. Eurail, Interrail) különleges felárat fizetnek

Különleges hálólhelydíjak

Szervízdíj (éjszakánként) a nemzetközi szolgálati hálókocsijegyek használatakor

Üzemeltető

Vasút	Kezelés (M/B)	Triple, Quadruple	Double	Special	Single
Trenitalia*	B*	25,00	25,00	25,00	30,00
SV		5,00	7,00	-	15,00
MÁV-START		10,00	20,00	-	30,00
CD	M	10,00	15,00	-	20,00
HZ, SZ		3,00	4,60	-	10,60
BDZ		3,00	5,00	-	10,00
CFR		20,00	25,00	-	30,00
ÖBB²⁾	B	-	-	-	-
RENFE	B				
CP	B	**	**		**
PKP¹⁾	M	4,00	6,00	-	14,00
ZSSK	M	8,00	10,00		20,00
ZPCG		5,00	7,00	-	15,00

M: A szervízdíjat a vonaton kell fizetni

B: A szervízdíjat a foglalásnál (tarifakód 40) kell fizetni

B*: Foglalás csak Olaszországban lehetséges

Különleges határozományok

Nincs szervízdíj: NSB, SJ és VR belföldi forgalmában saját üzemeltetés esetében

¹⁾ Ez alól kivételt képeznek a zuhanyzóval/WC-vel ellátott hálólhelyek (Deluxe fülkékben lévő hálólhelyek).

Megjegyzés: Ha nem határoztak meg különleges szervízdíjat, akkor a hálólhelydíj 10%-át kell felszámolni.

RENFE: csak teljes fülkék köthetők le

* Trenitalia: Minden éjszakai vonat IRT díjszabású

** CP: a Süd Express éjszakai vonat (310/311 és 312/313) IRT díjszabású.

²⁾ ÖBB: a TC90-es kóddal történő foglalás esetén az ár viszonylatfüggő

GS
Közös hálókocsiszolgáltatók

Hálókocsiszolgáltatást nyújtók: BDZ, CD, MÁV-START, PKP és ZSSK

WL-szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Banska Bystrica – Praha (956/444)	1*
Bar – Budapest (345/1137//1136/344)	2*
Bar – Praha (430/340/172; 173/341/431)	4*
Bratislava – Krakow (402,403/406; 407/10476/477)	5
Bratislava – Warszawa (406,407/476, 477)	6
Budapest – Burgas (1471/1470)	4*
Budapest – Katowice (EN10476/406; 407/EN477)	6
Budapest – Krakow (EN10476/406/403; 402/407/EN477)	5
Budapest – Pardubice – Praha (EN10476/878; EN477)	1*,**
Budapest – Warszawa (EN10476/406; 407/EN477)	6
Budapest – Varna (1471/1481//1480/1470)	4*
Humenné – Cheb (442/746,767/443)	1
Kosice – Ústi n L. – Cheb (444/614, 615/445)	1
Krakow – Praha (402/444; 443/403)	7**
Praha – Humenné (443/442)	1*
Praha – Kosice (445/444)	1*
Praha – Warszawa (406; 407/444, 445)	7
Praha – Zvolen (445/941)	1*
Prešov – Brno (800/282;283/801)	1*

* 30% kedvezmény az NRT és az RPT utasok részére. **FIP szabadjeggyel utazók részére a teljesárú felárat kell kiadni. Single fülke nem vehető igénybe a MÁV-START által üzemeltetett járatokon.**

** Delux hálókocsi (Single/Double/T3 zuhanyzóval és WC-vel) használatakor 1. osztályú menetjegy szükséges

Háló- és fekvőhelyek díja euróban

Díjszint	Ülőhely	Fekvőhely		Hálólhely				
		PL 6	PL 4	T3	Double	T2	Special	Single
1	-	13,40	20,00	20,00	30,00	30,00	50,00	70,00
2	-	13,40	20,00	22,00	33,00	33,00	55,00	77,00
4	-	13,40	20,00	26,00	39,00	39,00	65,00	91,00
5	-	13,40	20,00	23,00	33,00	-	-	70,00
6	-	17,00	23,00	32,00	44,00	-	-	83,00
7	-	13,40	20,00	20,00	30,00	-	-	70,00
9	-	13,40	20,00	30,00	45,00	45,00	75,00	105,00
11	-	13,40	20,00	32,00	48,00	48,00	80,00	112,00
14	-	13,40	20,00	36,00	54,00	54,00	90,00	126,00

Különleges határozmányok:

A GS tagvasutaknál történő vásárlás esetén (BDZ, CD, MÁV-START, PKP, ZSSK) a vasutak a hálólhelydíjből 30% kedvezményt nyújtanak a GS tagvasúti szolgáltatók díjaiból.

BDZ 1152 BDZ Hálókocsi szolgáltató Üzemeltető
--

WL – szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Minden belföldi forgalom	BG

Fekvő- és hálólhelyek díja euróban

Díjszint	Ülőhely	Fekvőhely				Hálólhely		
		PL 6	PL 4	T3	Double	T2	Special	Single
BG	-	3,00	4,00	5,80	7,80	-	-	15,00
1	-	13,40	20,00	20,00	30,00	30,00	50,00	70,00
2	-	13,40	20,00	22,00	33,00	33,00	55,00	77,00
4	-	13,40	20,00	26,00	39,00	39,00	65,00	91,00

Helybiztosítási központ: MPB "Rila", Gurko Str. 5 , BG 1080 Sofia

Tel. : +359 2 987 59 35, Fax: + 359 2 987 86 86, e-mail: bdz_rila@abv.com

CD 1154, ZSSK 1156
Hálókocsi szolgáltatók CD, ZSSK
Üzemeltető CD, ZSSK

1. Viszonylatok

WL – szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Minden CD-n belüli forgalom	CD
Minden ZSSK-n belüli forgalom	ZSSK
Cheb – Kosice (615/446; 444/614)	1
Praha – Kosice (445; 444)	1
Praha – Humenné (443; 442)	1
Cheb – Humenné (767/443;442/764)	1
Praha – Zvolen (445/941); Banská Bystrica – Praha (956/444)	1
Prešov – Brno (800/282;283/801)	1
Praha – Krakow (443/403; 402/442)	GS7*
Praha – Pardubice – Budapest (477; 476/524)	1
Praha – Bar (173/341/431;430/340/172)	GS4
Praha – Split (277/1204; 1205/276)	9
Budapest – Praha – Berlin (476/477)	IRT/4*
Wien – Praha – Berlin (406/476; 477/407)	IRT/4*
Košice – Wien (444/407;406/445)	IRT***
Praha – Zürich (1547/462/466;467/463/1540)	IRT**

* WL Delux (Single/Double/T3 tusolóval és WC-vel) 1. osztályú menetjeggyel vehető igénybe

** Árat Isd. a Praha – Zürich díjtáblában

*** Árat Isd. a Kosice – Wien díjtáblában

Fekvő-és hálóhelyek díja euróban

Díjszint	Ülőhely	Fekvőhely		Hálóhely				
		PL 6	PL 4	T3	Double	T2	Special	Single
CD	-	6,00	9,00	12,00	18,00	-	-	49,00
ZSSK	-	7,00	9,00	12,00	15,00	-	-	35,00
2	-	13,40	20,00	22,00	33,00	-	-	77,00
4	-	13,40	20,00	26,00	39,00	-	-	91,00
9	-	13,40	20,00	45,00	65,00	-	-	105,00
Global								

2. Felárak

Nincsenek felárak.

3. Gyermek

Gyermek szállítására az általános szabályok az érvényesek

4. Csoportok

Az SCIC-NRT szabályai alapján.

5. FIP

FIP szabadjeggyel utazók részére a teljesárú felárat kell elszámolni.

NRT/RPT menetjeggyel rendelkező utasok részére 30%-os kedvezményt biztosítanak a felár összegéből.

6. Állatok szállítása

Csehország-Szlovákia/Magyarország/Ausztria és Lengyelország közötti forgalomban állatok szállítása (még hordozóban sem) lehetséges.

Az állatok szállítása az EN 477/476 (Berlin – Budapes/Wien) vonaton a háló és fekvőhelyes kocsikban nem megengedett.

Az EN 406/407 ÖBB – PKP IC forgalomban közlekedő vonaton az állatok szállítása megengedett.

7. Kerékpár

Az SCIC-NT és az SCIC-NRT szabályai érvényesek.

8. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

A különleges esettől eltekintve a helybiztosítási kategóriák cseréje nem lehetséges (pl. First Minute Europe, SparNight, stb.). Minden egyéb esetben a megfelelő felár megfizetésével lehetséges a csere.

9. Visszatérítés

A háló- és fekvőhelyes díjak visszatérítése a jegykiadó vasút hatásköre.

A CD csak eredeti menetjegyek alapján térít vissza az alábbi szabályok alapján:

- Ha a helybiztosítás legkésőbb az indulás előtti napkerült lemondásra, 10%-os kezelési költség, de min. 3 euró/hely/éjszaka kerül levonásra
- Ha a helybiztosítás az utazás napján, a vonat indulása előtt, lett lemondva, 50% kezelési költség, min. 3 euró/hely/éjszaka kerül levonásra
- Ha a helybiztosítást a vonat indulása után töröltették, vagy nem került lemondásra visszatérítés nem igényelhető.
- Az éjszakai szakasz a 22:00 – 06:00 közötti időszak, amennyiben egyéb különleges szállítási rendelkezés nincs

10. Egyéb információ

Delux fülke (zuhanyzó és WC tartozik a fülkéhez) a CD szolgáltatási területése 1. osztályú menetjegyet kell váltani.

11. Tarifakódok

A GS tagvasutak a GS viszonylatokra 70-es tarifakóddal kérhetik le helybiztosítást a rendszerből.

12. Árak

A háló- és fekvőhelyes díjakat az 1. táblázat tartalmazza.

13. Személykocsit is szállító éjszakai vonatok

Praha – Poprad EN 443; 444

Praha – Košice EN 445; 442

Praha – Košice EC 243; 242

Praha – Humenne EN 445/443; 442

Különleges díjszabással. Jegyet csak a CD nemzetközi pénztáiraiban és az eShop CD internetes felületen, illetve a ZSSK értékesítési csatornáin keresztül lehet vásárolni.

14. Kötelező helybiztosítás

Minden, a CD által közlekedtetett nemzetközi éjszakai vonat kötelező helybiztosítással közlekedik. A helybiztosítással nem rendelkező utasoknak a vonaton kell a helybiztosítás díját megfizetniük.

15. ČD – SCIC-CD a Praha és Zürich között közlekedő kocsikra

(R1547/EN462/EN466; EN467/EN463/R1540)

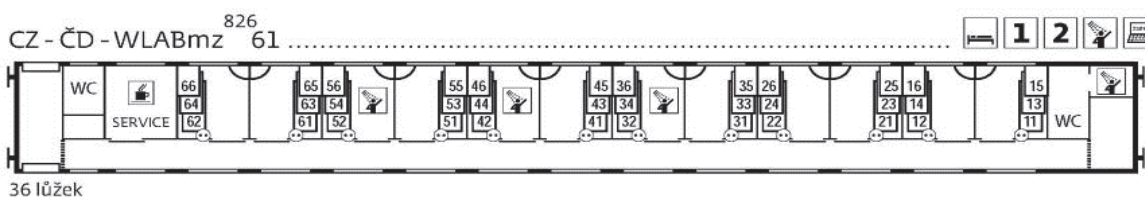
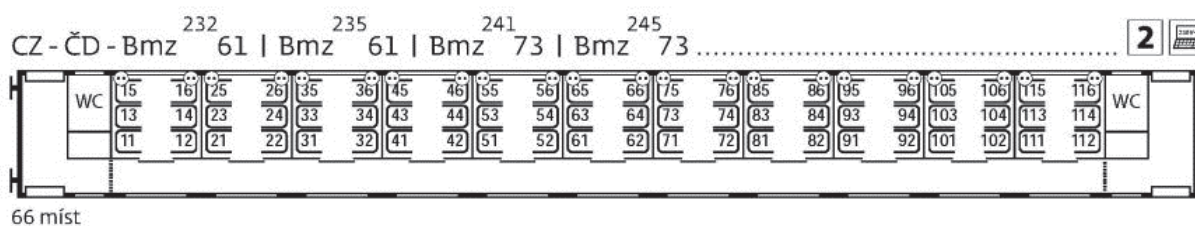
- A vonaton csak IRT árak érvényesek, az NRT jegyek nem használhatóak fel
- Helybiztosítási vonatszám: 50466/50467
- Helybiztosítási kategóriák: hálókocsi CD WLAbmz, 1. osztályú Deluxe fülke (Single, Double, Triple) and 2. osztályú Economy fülke (Single, Double, Triple)
- Ülőkocsi: CD Bmz (2. osztály, 6 hely/fülke) – kötelező helybiztosítás
- Kerékpár és élőállatszállítása nem megengedett.
- Elővételi időszak: 3 hónap
- Csak Csehország és Svajc viszonylatban értékesíthetőek jegyek. Se CD/ÖBB/SBB, se ÖBB – SBB viszonylatra nem adható ki jegy.
- Visszatérítés: lsd 9. pont

Árak euróban főút

TC	Ajánlat	Ülő	Hálókocsi					
			Triple	Double	Single	Triple Deluxe	Double Deluxe	Single Deluxe
72	Felnőtt	69,00	95,00	108,00	160,00	125,00	138,00	190,00
73	Gyermek	6,90	32,90	45,90	97,90	35,90	48,90	100,90
44	Felár/Bérllet	19,00	45,00	58,00	110,00	54,50	67,50	119,50
65	SparNight I	39,00	65,00	78,00	130,00	105,00	118,00	170,00
66	SparNight II	59,00	85,00	98,00	150,00	-	-	-
94	RIT	62,10	88,10	101,10	153,10	115,10	128,10	180,10
18	RAILPLUS/kártya	62,10	88,10	101,10	153,10	115,10	128,10	180,10
92	Felnőtt csoport	48,30	74,30	87,30	139,30	-	-	-
93	Gyermek csoport	4,83	50,15	63,15	115,15	-	-	-
98	FIP leisure	19,00	45,00	58,00	110,00	54,50	67,50	119,50
99	FIP duty	0,00	20,00	30,00	40,00	30,00	40,00	50,00

Szállítási feltételek

Ajánlat neve	TC	Feltétel
Felnőtt	72	<ul style="list-style-type: none"> Felnőtt utas
Gyermek	73	<ul style="list-style-type: none"> 6 - 15 év közötti gyermek (SBB jegykiadás esetén 6 – 16 év között) Egyedül vagy kísérővel utazó gyermek
Felár/Bérlet	44	<ul style="list-style-type: none"> RPT tulajdonosoknak (Interrail/Eurail) – globál bérlet RPT tulajdonosoknak (Interrail/Eurail) – Egyországos bérlet vagy Select bérlet, etc. legalább a következő országok egyikére: ČD, ÖBB, SBB Deluxe fülke – 1. osztályú bérlet szükséges
RAILPLUS/kártya	18	<ul style="list-style-type: none"> RAILPLUS tulajdonosoknak Nemzeti kártya tulajdonosoknak: SBB Swiss Card (HB/GA Card), DB BahnCard, ÖBB VorteilsCard
SparNight I, II	65	<ul style="list-style-type: none"> Kontingentált ajánlat (SparNight, Sparschiene, Sparpreis)
Felnőtt csoport	92	<ul style="list-style-type: none"> Minimum 6 felnőtt főből álló csoport
Gyermek csoport	93	<ul style="list-style-type: none"> Minimum 6 gyermekből álló csoport
RIT	94	<ul style="list-style-type: none"> Utazási Irodák csomag ajánlata
FIP Leisure	98	<ul style="list-style-type: none"> FIP szabadjegy tulajdonosok részére, legalább a következő országok egyikére: ČD, ÖBB, SBB FIP igazolvány tulajdonosok Deluxe fülke – 1. osztályú bérlet szükséges
FIP Duty (szolgálati)	99	<ul style="list-style-type: none"> FIP szolgálati jeggyel/kártyával rendelkező utasok részére Csak tényleges dolgozók részére Deluxe fülke – 1. osztályú bérlet szükséges.

Kocsik jellegrajzai:**Hálókocsi****2. osztályú ülőkocsi**

ZSSK – SCIC-ZSSKközvetlen kocsik:

Košice – Wien (444/407; 406/445) IRT díjszabás euróban

TC	ajánlat	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi			Megjegyzés
		Bc 6	Bc 4	T3	Double	Single	
72	Felnőtt	-	-	39,90	55,90	79,90	
73	Gyerek	-	-	25,90	36,90	-	Egyedül utazó gyermek nem vehet Single fülkét igénybe
44	Felár/Bérlet	-	-	17,00	23,00	47,00	Interrail, Eurail bérlet, FIP szabadjegy (szolgálati/szabadidős), FIP 50% igazolvány, OSŽD szabadjegy, NRT menetjegy
65	EUROPA EXPRES WIEN	-	-	29,90	-	-	Különleges kontingentált ajánlat. Legkésőbb a vonat kiinduló állomásról történő indulása előtt 24 órával vásárolható meg
18	RAILPLUS	-	-	33,90	47,90	71,90	RAILPLUS kártya vagy ÖBB Business vagy ÖBB VorteilsCard tulajdonos

Visszatérítés

Csaka jegykiadó vasútnál lehetséges az alábbi szabályok szerint:

TC 65

- Az EUROPA EXPRES WIEN IRT jegy visszatérítése legkésőbb 24 órával a felszállási állomásról indulás előtt. Kezelési költség 10%, de minimum 5 euró.

Egyéb TC

- Legkésőbb 2 órával a vonat indulása előtt 10% kezelési költséggel, de minimum 1 euró
- Indulás előtt 2 órán belül az induló állomástól 50% kezelési költséggel, de minimum 1 euró
- Később a kezelési költség 100%.

CFR 1153
Hálókocsiszolgálat CFR
Üzemeltető CFR

WL – szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Bucuresti – Budapest (EN 472/473; EN346/347)	6
Bucuresti – Wien (EN 346/347)	IRT
Bucuresti – Istanbul /Thessaloniki (460/461)	2
<u>Belföldi viszonylatokon:</u>	
Belföldi vonatok	1
346/347; 472/473	6

Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

Díjszint	Fekvőhyles kocsi		Hálókocsi		
	T6	T4	Triple	Double	Single
1	13,40	20,00	20,00	30,00	70,00
2	13,40	20,00	22,00	33,00	77,00
6	13,40	20,00	28,00	42,00	98,00

A Single és Single Delux kategóriákhoz 1. osztályú menetjegy szükséges

Belföldi forgalom:

Díjszint	T6	T4	T3	Double	Single
1	13,40	20,00	20,00	30,00	70,00
EN 472/473 „ISTER”	16,40	23,00	32,00	43,00	99,00
346/347 „DACIA”	16,40	23,00	32,00	43,00	99,00

**KÜLÖNLEGES NEMZETKÖZI SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK (SCIC)
HELYBIZTOSÍTÁST TARTALMAZÓ MENETJEGYEK (IRT) ALKALMAZÁSA
A 346/347 SZÁMÚ DACIA VONATRA**

(CSAK MAGYAR ÉS ROMÁN ÉRTÉKESÍTÉS ESETÉN)

**ÉRVÉNYES A 2016/2017 MENETRENDI IDŐSZAKBAN
(SCIC-IRT - 346/347, "DACIA")**

1. BEVEZETÉS

A 346/347 „DACIA” nemzetközi vonat (Bucuresti – Wien) IRT díjszabású vonatként közlekedik, Románia / Magyarország – Ausztria forgalomban (Bucuresti – Wien állomások között) oda és vissza.

Az NRT és RPT jegyek helybiztosítás megváltásával érvényesek, melyek a felárat is magában foglalja.

Az IRT menetjegyeket az elektronikus helybiztosítási rendszerben érhetőek el.

Az tarifakódokat a 3.2 pontban szereplő táblázat tartalmazza.

Románia – Magyarország forgalom

A 346/347 számú Dacia vonat magyar – román forgalomban fakultatív helybiztosítás megváltásával közlekedik. A vonaton NRT és RPT jegyek fakultatív helybiztosítással elfogadottak. A helybiztosítást tarifakód nélkül is lekérhető.

2. SZOLGÁLTATÁSOK

A 346/347 számú „Dacia” vonat a naponta közlekedik, a következő szolgáltatási kategóriákkal:

1. és 2. osztályú ülőhely; 4 és 6 helyes fekvőhely; Triple, Double, Single, Double Lux és Single Lux hálókocsi. A vonatban naponta étkezőkocsi fut.

Csoportos ajánlat az 1. és 2. osztályú ülőkocsiban, a fekvőhelyes kocsiban és a Triple kategóriájú hálókocsiban vehető igénybe.

3. VONATJEGYEK / TARIFAKÓDOK

3.1. Vonatjegyek

A 346/347 „Dacia” vonaton az alábbi vonatjegyeket lehet elfogadni:

- Románia / Magyarország – Ausztria oda és vissza:
 - IRT jegyek (globáldíjas);
 - NRT jegyek, NRT alapú ajánlatok, Interrail, Eurail stb. – felár fizetése mellett;

3.2. Tarifakódok

A 346/347 "Dacia" vonat globáldíjas díjszabással közlekedik, minden ülőhely eladható (osztályos kocsiban, háló- és fekvőkocsiban) és az alábbi tarifa kódokkal foglalható:

ajánlat neve	tarifakód	feltételek
felöltt	42	felöltt utas
gyermek	63	4 -12 kor között
menettérti utazás	50	felöltt menettérti utazás
NRT/PASS	37	NRT menetjegy, mely az utazás teljes egészét lefedi InterRail/Eurail bérlet, mely az utazás teljes egészét lefedi. Arra az útszakaszra, melyet a bérlet nem fed le NRT jeggyel kell rendelkezni.
NRT/PASS MÁV-ÖBB	31*	MÁV-START – ÖBB forgalomban, a teljes útra NRT-vel vagy bérletjeggyel rendelkező utas *csak MÁV-START és ÖBB értékesítés 2. osztályra
FIP	38	Az út teljes egészére FIP szabadjeggyel rendelkező (100%) utas. FIP 50% -os kedvezmény esetén megfelelő NRT jegy szükséges.
Smart	77	Minimum 3 napos elővétel. Kontingentált ajánlat. Korlátozott számú ülőhely az ülőkocsiban.

A fenti ajánlati elnevezések jelennek meg a jegyeken.

4. DÍJAK

Az IRT díjakat a vonat közlekedési útvonalára állapították meg, az árak szimmetrikusan kerültek kialakításra és mind a Bukarest – Bécs, mind a Bécs – Bukarest viszonylatra alkalmazandók. A 346/347 „DACIA” vonatra érvényes IRT díjak 2016. 12. 11-től érvényesek és foglalható az EPA rendszeren keresztül.

42 - felnőtt

viszonylat	Cl.2	Bc6	Bc4	Cl.1	T3	D2	S
Arad -Viena	37,0 €	50,4 €	57,0 €	58,0 €	65,0 €	79,0 €	135,0 €
Bekescsaba - Viena	37,0 €	49,3 €	54,3 €	61,0 €	69,3 €	75,3 €	111,3 €
Brasov - Viena	64,0 €	77,4 €	84,0 €	92,0 €	102,0 €	106,0 €	162,0 €
Bucuresti -Viena	69,0 €	82,4 €	89,0 €	97,0 €	108,0 €	111,0 €	167,0 €
Budapest -Viena	26,0 €	-	-	42,0 €	-	-	-
Curtici -Viena	46,0 €	59,4 €	66,0 €	73,0 €	74,0 €	88,0 €	144,0 €
Deva -Viena	54,0 €	67,4 €	74,0 €	82,0 €	86,0 €	96,0 €	152,0 €
Fagaras -Viena	62,0 €	75,4 €	82,0 €	90,0 €	98,0 €	104,0 €	160,0 €
Gyoer -Viena	16,0 €	-	-	28,0 €	-	-	-
Hegyeshalom -Viena	12,0 €	-	-	22,0 €	-	-	-
Loekoeshaza -Viena	39,0 €	52,4 €	59,0 €	62,0 €	67,0 €	81,0 €	137,0 €
Mosonmagyaróvár -Viena	13,0 €	-	-	23,0 €	-	-	-
Ploiesti -Viena	67,0 €	80,4 €	87,0 €	95,0 €	105,0 €	109,0 €	165,0 €
Predeal -Viena	67,0 €	80,4 €	87,0 €	95,0 €	105,0 €	109,0 €	165,0 €
Sibiu -Viena	60,0 €	73,4 €	80,0 €	88,0 €	95,0 €	102,0 €	158,0 €
Sibot-Viena	57,0 €	70,4 €	77,0 €	85,0 €	90,0 €	99,0 €	155,0 €
Simeria -Viena	55,0 €	68,4 €	75,0 €	83,0 €	87,0 €	97,0 €	153,0 €
Sinaia-Viena	67,0 €	80,4 €	87,0 €	95,0 €	105,0 €	109,0 €	165,0 €
Szolnok -Viena	32,0 €	45,4 €	52,0 €	52,0 €	60,0 €	74,0 €	130,0 €
Tatabánya -Viena	20,0 €	-	-	34,0 €	-	-	-
Vintu de Jos -Viena	57,0 €	70,4 €	77,0 €	85,0 €	90,0 €	99,0 €	155,0 €

63 - gyermek

viszonylat	Cl.2	Cl.1	Bc6	Bc4	T3	D2	S
Arad -Viena	23,0 €	37,0 €	36,4 €	43,0 €	51,0 €	65,0 €	121,0 €
Bekescsaba - Viena	18,0 €	29,0 €	31,4 €	38,0 €	46,0 €	60,0 €	116,0 €
Brasov - Viena	32,0 €	51,0 €	45,4 €	52,0 €	60,0 €	74,0 €	130,0 €
Bucuresti -Viena	35,0 €	54,0 €	48,4 €	55,0 €	63,0 €	77,0 €	133,0 €
Budapest -Viena	13,0 €	21,0 €	-	-	-	-	-
Curtici -Viena	23,0 €	36,0 €	36,4 €	43,0 €	51,0 €	65,0 €	121,0 €
Deva -Viena	27,0 €	43,0 €	40,4 €	47,0 €	55,0 €	69,0 €	125,0 €
Fagaras -Viena	31,0 €	49,0 €	44,4 €	51,0 €	59,0 €	73,0 €	129,0 €
Gyoer -Viena	8,0 €	14,0 €	-	-	-	-	-
Hegyeshalom -Viena	6,0 €	11,0 €	-	-	-	-	-
Loekoeshaza -Viena	19,0 €	31,0 €	32,4 €	39,0 €	47,0 €	61,0 €	117,0 €
Mosonmagyaróvár -Viena	6,0 €	11,0 €	-	-	-	-	-
Ploiesti -Viena	33,0 €	53,0 €	46,4 €	53,0 €	61,0 €	75,0 €	131,0 €
Predeal -Viena	33,0 €	53,0 €	46,4 €	53,0 €	61,0 €	75,0 €	131,0 €
Sibiu -Viena	30,0 €	47,0 €	43,4 €	50,0 €	58,0 €	72,0 €	128,0 €
Sibot-Viena	29,0 €	45,0 €	42,4 €	49,0 €	57,0 €	71,0 €	127,0 €
Simeria -Viena	28,0 €	44,0 €	41,4 €	48,0 €	56,0 €	70,0 €	126,0 €
Sinaia-Viena	33,0 €	53,0 €	46,4 €	53,0 €	61,0 €	75,0 €	131,0 €
Szolnok -Viena	16,0 €	26,0 €	29,4 €	36,0 €	44,0 €	58,0 €	114,0 €
Tatabánya -Viena	10,0 €	17,0 €	-	-	-	-	-
Vintu de Jos -Viena	29,0 €	45,0 €	42,4 €	49,0 €	57,0 €	71,0 €	127,0 €

50 - felnőtt menettérti

viszonylat	Cl.2	Cl.1	Bc6	Bc4	T3	D2	S
Arad -Viena	40,0 €	64,0 €	53,4 €	60,0 €	68,0 €	82,0 €	138,0 €
Bekescsaba - Viena	31,0 €	50,0 €	44,4 €	51,0 €	59,0 €	73,0 €	129,0 €
Brasov - Viena	56,0 €	84,0 €	69,4 €	76,0 €	89,0 €	98,0 €	154,0 €
Bucuresti -Viena	60,0 €	95,0 €	73,4 €	80,0 €	88,0 €	102,0 €	158,0 €
Budapest -Viena	23,0 €	37,0 €	-	-	-	-	-
Curtici -Viena	39,0 €	63,0 €	52,4 €	59,0 €	67,0 €	81,0 €	137,0 €
Deva -Viena	47,0 €	74,0 €	60,4 €	67,0 €	75,0 €	89,0 €	145,0 €
Fagaras -Viena	54,0 €	85,0 €	67,4 €	74,0 €	82,0 €	96,0 €	152,0 €
Gyoer -Viena	15,0 €	26,0 €	-	-	-	-	-
Hegyeshalom -Viena	12,0 €	21,0 €	-	-	-	-	-
Loekoeshaza -Viena	32,0 €	52,0 €	45,4 €	52,0 €	60,0 €	74,0 €	130,0 €
Mosonmagyaróvár -Viena	13,0 €	22,0 €	-	-	-	-	-
Ploiesti -Viena	58,0 €	92,0 €	71,4 €	78,0 €	86,0 €	100,0 €	156,0 €
Predeal -Viena	58,0 €	92,0 €	71,4 €	78,0 €	86,0 €	100,0 €	156,0 €
Sibiu -Viena	52,0 €	83,0 €	65,4 €	72,0 €	80,0 €	94,0 €	150,0 €
Sibot-Viena	49,0 €	78,0 €	62,4 €	69,0 €	77,0 €	91,0 €	147,0 €
Simeria -Viena	48,0 €	76,0 €	61,4 €	68,0 €	76,0 €	90,0 €	146,0 €
Sinaia-Viena	58,0 €	92,0 €	71,4 €	78,0 €	86,0 €	100,0 €	156,0 €
Szolnok -Viena	27,0 €	44,0 €	40,4 €	47,0 €	55,0 €	69,0 €	125,0 €
Tatabánya -Viena	18,0 €	31,0 €	-	-	-	-	-
Vintu de Jos -Viena	49,0 €	78,0 €	62,4 €	69,0 €	77,0 €	91,0 €	147,0 €

37 - NRT/PASS

viszonylat	Cl.2	Cl.1	Bc6	Bc4	T3	D2	S
Arad -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Bekescsaba - Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Brasov - Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Bucuresti -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Budapest -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Curtici -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Deva -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Fagaras -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Gyoer -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Hegyeshalom -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Loekoeshaza -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Mosonmagyaróvár -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Ploiesti -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Predeal -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Sibiu -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Sibot-Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Simeria -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Sinaia-Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Szolnok -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Tatabánya -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Vintu de Jos -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €

31 - MÁV-START - ÖBB forgalom

viszonylat	Cl.2	Cl.1
Bekescsaba - Viena	3,0 €	5,0 €
Budapest -Viena	3,0 €	5,0 €
Gyoer -Viena	3,0 €	5,0 €
Hegyeshalom -Viena	3,0 €	5,0 €
Loekoeshaza -Viena	3,0 €	5,0 €
Mosonmagyaróvár -Viena	3,0 €	5,0 €
Szolnok -Viena	3,0 €	5,0 €
Tatabánya -Viena	3,0 €	5,0 €

38 - felár FIP alapú kedvezményhez

viszonylat	Cl.2	Cl.1	Bc6	Bc4	T3	D2	S
Arad -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Bekescsaba - Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Brasov - Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Bucuresti -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Budapest -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Curtici -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Deva -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Fagaras -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Gyoer -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Hegyeshalom -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Loekoeshaza -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Mosonmagyaróvár -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Ploiesti -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Predeal -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Sibiu -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Sibot-Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Simeria -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Sinaia-Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Szolnok -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €
Tatabánya -Viena	10,0 €	15,0 €	-	-	-	-	-
Vintu de Jos -Viena	10,0 €	15,0 €	23,4 €	30,0 €	38,0 €	52,0 €	108,0 €

77 - SMART ajánlat

viszonylat	Cl.2	Bc6
Arad -Viena	39,0 €	49,0 €
Brasov - Viena	39,0 €	49,0 €
Bucuresti -Viena	39,0 €	49,0 €
Curtici -Viena	39,0 €	49,0 €
Deva -Viena	39,0 €	49,0 €
Fagaras - Viena	39,0 €	49,0 €
Ploiesti -Viena	39,0 €	49,0 €
Predeal -Viena	39,0 €	49,0 €
Sibiu - Viena	39,0 €	49,0 €
Sibot - Viena	39,0 €	49,0 €
Simeria -Viena	39,0 €	49,0 €
Sinaia-Viena	39,0 €	49,0 €
Vintu de Jos -Viena	39,0 €	49,0 €

5. UTASKATEGÓRIÁK / DÍJTÍPUSOK NEVEI**Gyermekek**

Gyermekek 4 éves korig díjmentesen utazhatnak. Amennyiben külön ülőhelyet foglalnak el a „gyermek” tarifa szerinti árat kell megfizetni.

A vonaton a gyermekek életkorát igazolni kell.

Felnőtt menettérti utazás

A jegyeket csak egyútra lehet kiadni mind egyéni, mind csoportban utazók részére. Az „50”-es tarifakóddal kétszer kell jegyet lekérni. Először az odaúti jegyet, majd rögtön utána a visszaúti menetjegyet kell kivenni a rendszerből. (két különálló, egymást követő sorszámú jegy kerül kiadásra). A vonaton a jegyvizsgáló mindkét jegyet elkéri az ellenőrzés során.

NRT/Pass (bérlet)

Azon utasoknak, akik az utazás teljes egészére rendelkeznek valamilyen (nem globáldíjas) menetjeggyel (NRT, RAILPLUS stb..)

Azon utasoknak, akik egy vagy több országra szóló RPT jeggyel (bérlettel) rendelkeznek, mely érvényes a DACIA osztrák szakaszára (pl. Interrail Global Pass, Eurail Global Pass, Interrail Austria Pass / Eurail Austria Pass, stb.) Az út azon részére, melyet az utas bérlete nem fed le, NRT menetjeggyel kell rendelkezni.

FIP

Azon személyeknek, akik FIP szabadjeggyel (100%) vagy 50%-os kedvezményre jogosító igazolvánnyal rendelkeznek. Az 50%-os kedvezményre jogosító igazolvány tulajdonosainak a vonatra érvényes NRT jeggyel kell rendelkezniük.

SMART

Legalább 3 napos elővétellel váltható meg, mely csak ülőkocsiban vagy 6 személyes fekvőhelyes kocsifülkében érvényes. Gyermekek és kutyák részére nincs további kedvezmény. Az ajánlat kontingentált, csak korlátozott számban érhető el. Csak Románia – Wien / Wien – Románia útvonalra adható ki.

Csoport

A csoportok elszámolása a SCIC-NRT szerint történik

Kutyák szállítása

SCIC-NRT szerint történik

Hálókocsi – single and single luxury kategória

A bérlet, FIP, NRT, FIP menetjeggyel rendelkező utasoknak 1. osztályú menetjeggyel kell rendelkezniük.

6. CSERE ÉS VISSZATÉRÍTÉS

Csere nincs, csak visszatérítés és új jegy vétele lehetséges.

A lemondási igény bevitele után a rendszer automatikusan felszabadítja a helyet.

Az utas igénye alapján történő lemondás esetén az alábbi visszatérítési feltételeket kell alkalmazni.

A visszatérítési kérelmeket a jegykiadó vasút kezeli.

Visszatérítési feltételek:

ajánlat neve	visszatérítés
felnőtt gyermek felnőtt menettérti NRT / Pass (bérlet) FIP	90% az indulás előtti napig 50% az indulási napon (a vonat indulása előtt) Minimum 3 EUR
Smart	Nem visszatéríthető

Részleges visszatérítés nem lehetséges

A vonat indulása után visszatérítésre nincs lehetőség.

Ha az utazás vasúti okból megghiúsul (sztrájk, vonat törlése, csatlakozás mulasztása stb.) minden jegy típus, az igény jegykiadó hálózathoz történő beadása után, teljes egészében visszatérítésre kerül. Az igényeket az utazás megghiúsulását követő 1 hónapon belül kell benyújtani.

7. JEGY MEGRONGÁLÓDÁSA, ELVESZTÉSE VAGY ELLOPÁSA

A megrongálódott, elveszett vagy ellopott jegyek visszatérítésére és pótlására nincs lehetőség.

CP 1094 Hálókocsiszolgálat CP Üzemeltető CP
--

WL – szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Irun – Hendaye (310/311) Irun – Lisboa (312/313)	IRT IRT

Fekvő- és hálókocs díja euróban

Díjszint	Ülőhely	Hálókocs		
		T4	T2 * ; Single *	T2 Special**; Single Special**
CP	Csak globáldíjas értékesítés van			

** Zuhany és WC található a fülkében

Különleges határozmányok:

A vonat globáldíjasként üzemel. A helyfoglalási rendszer árai érvényesek.

A T2 kategóriájú hálókocsiban csak teljes fülke foglalása lehetséges

TC	Ajánlat neve	Feltételek
72	Felnőtt	Nincs feltétel
73	Gyermek	4 – 12 év közötti gyermek
78	Senior	60 év feletti személy
86	Ifjúsági	12 – 25 év közötti személy
44	Eurail Pass	Eurail bérlet (Portugáliára és Spanyolországra is érvényes)
45	Interrail Pass	Interrail bérlet (Portugáliára és Spanyolországra is érvényes)
55	T4 fülke	4 személyes fülke
97	Vak kísérője	A vak személynek igazoló kártyával kell rendelkeznie
98	FIP Szabadidős	FIP magánutazás
99	FIP Szolgálati	FIP szabadjegy és hálókocsi szabadjegy szolgálati utazásnál

HZ 1178 Hálókocsiszolgálat HZ Üzemeltető HZ
--

WL – szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Minden belföldi szolgáltatás	HZ 1

Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

Díjszint	Ülőhely	Fekvőhely				Hálóhely		
		PL 6	PL 4	T3	Double	T2	Special	Single
HZ 1	-	10,00	-	21,00	31,00	-	-	60,00

Helybiztosítási központ: UIC helyfoglalási átnézet szerint

MAV-START 1155
Hálókocsiszolgálat MAV-START 1155
Üzemeltető MAV-START 1155

1. Viszonylatok

Viszonylatok	díjszint
Budapest – Bar (345/1137//1136/344) ²⁾	2
Budapest – Brasov (IC 407/ IC 406) ²⁾	2
Budapest – Berlin (EN 476/477) ¹⁾	IRT
Budapest – Burgas (1471/1470) ²⁾	4
Budapest – Koper (1246/1605//1604/1247) ³⁾	fekvőhely
Budapest – Ljubljana (1246/1247) ³⁾	1
Budapest – München (EN 462/463) ¹⁾	IRT
Budapest – Rijeka (1246/481//480/1247) ³⁾	1
Budapest – Split (1204/1205) ³⁾	2
Budapest – Varna (1471/1481//1480/1470) ²⁾	fekvőhely
Budapest – Zürich (EN 462/40462/40467/463) ¹⁾	IRT
Wien – Berlin (406/40406/EN476//EN40477/407) ¹⁾	IRT

¹⁾ A szolgáltatás díja a reggelit tartalmazza

¹⁾ a szolgáltatás a reggelit is tartalmazza

²⁾ 30% kedvezmény a háló- és fekvőkocsi felár összegéből (TC70)

³⁾ 30% kedvezmény a háló- és fekvőkocsi felár összegéből (TC71)

2. Árak euróban

Díjszint	Ülő (komfort)	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi		
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single
1	5,00*	13,40	20,00	20,00	30,00	70,00
2	-	13,40	20,00	22,00	33,00	77,00
4	-	13,40	20,00	26,00	39,00	91,00

* Budapest – Koper között (1246/1605//1604/1247) 2. osztályú menetjeggyel vehető igénybe

IRT vonatok esetén a mindig a helybiztosítási rendszer árai érvényesek.

3. Gyermekek

6 év alatti gyermekek díjmentesen utazhatnak. 6 és 14 év közötti gyermekek vagy 50%-os NRT jeggyel + felárral, vagy IRT díjszabású vonatok esetén 73-as tarifakóddal lekért jeggyel utazhatnak.

Az EN 462/463, EN 476/477, EN 40406/40477 és EN 40462/40467 vonatokon a 2 gyermek vagy 1 felnőtt – 1 gyermek közös fekvőhelyhasználat 6 éves korig engedélyezett.

Két 6 év alatti gyermek utazása esetén az egyik gyermeknek menetjegy+felár (TC0) vagy IRT gyermek (TC73) menetjeggyel kell rendelkeznie.

Felnőtt kíséret nélkül utazó gyermekek

10 éven aluli gyermekek csak felnőtt kíséretében utazhatnak a háló- és fekvőhelyes kocsiban.

A kísérő nélkül utazásra jelentkező 10 éven aluli gyermek szállítását a vasút megtagadja és értesítheti az illetékes hatóságokat.

A szülő nélkül utazó 10 feletti gyermek utazásakor be kell mutatnia valamelyik szülői felügyeleti joggal rendelkező személy beleegyező nyilatkozatát. A magyar, illetve külföldi hatóságok a 18. életév betöltéséig kérhetik a szülői beleegyező nyilatkozatot.

A gyermekek utazása során a MÁV-START felelősséget nem vállal a gyermekekért. Az utazás során a gyermek által okozott kárért, valamint a gyermek utazása során felmerült szerződészegésért a szülő felelős.

A továbbiakban lásd a 16. pontot.

4. Csoportok

Lásd a B. fejezetet.

A csoport minimális létszáma 6 fő. 2 gyermek egy felnőtt főnek felel meg.

Az IRT vonatok esetén a csoportnak minimum 6 felnőtt főből kell állnia. (TC92) A csoporthoz tartozó gyermekek részére további kedvezmény nem adható. Részükre is vagy a csoportos (TC92) jegyet vagy a normál gyermekjegyet (TC73) lehet kiadni.

4.1 Iskolai csoportok

IRT vonatokon legalább 1 tanár és 15 diák (max. 15,99 évesek) veheti igénybe a kedvezményt. A csoport maximális létszáma 35 fő lehet. 15 diákonként egy tanárkísérő jogosult a kedvezményes jegy megváltására (TC10).

A kedvezményt az alábbi időszakokban lehet igénybe venni:

2017.01.09 – 04.06

2017.04.19 – 04.27

2017.05.02 – 05.23

2017.09.18 – 12.06 (kivéve: 2017.10.25 – 11.01)

5. FIP utasok

100%-os FIP szabadjeggyel utazó utasok részére IRT vonat használat esetén TC44, egyéb vonatok használatánál TC0 tarifa kóddal kell a helybiztosítást kiadni.

50%-os FIP igazolvány használata esetén az IRT vonatra a TC98, egyéb vonatokra az 50%-os NRT jegy mellé vagy a TC0, a TC70 vagy a TC 71 kóddal lehet a felárat kiadni.

6. Élőállat szállítása

A háló- és fekvőhelyes kocsikban a fogatékkal élő személyt kísérő kutyán kívül más élőállat szállítása tilos.

7. Kerékpár szállítása

Háló- és fekvőhelyes kocsikban csak becsomagolt összecukható kerékpár szállítható kézipoggyászként.

8. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

Amennyiben az utas a vonaton magasabb helybiztosítási kategóriában szeretne utazni az alábbi lehetőségei vannak:

- NRT menetjegy + felár esetén: ha a menetjegyen szereplő kocsiosztály mindkét szolgáltatási kategóriánál megegyezik (pl. 6-os fekvőhelyes fülkéből T3-as hálókocsiba szeretne az utas menni), az utasnak a két helybiztosítási kategória felára közötti különbözetet kell megfizetnie. A fizetendő menetdíj-különbözetet a jegyvizsgáló állítja ki.

- SparNight jegy esetén: nem lehetséges, az érintett vasutak jegyvizsgálóinál új menetjegyet kell vásárolni, az új háló- vagy fekvőkocsi felárat az utaskísérőnél kell megvenni
- egyéb IRT jegy esetén: ha a menetjegyen szereplő kocsiosztály mindkét szolgáltatási kategóriánál megegyezik (pl. 6-os fekvőhelyes fülkéből T3-as hálókocsiba szeretne az utas menni), az utasnak a két helybiztosítási kategória felára közötti különbözetet kell megfizetnie.

9. Csere és visszatérítés

Csere esetén a jegyet vissza kell téríteni és egy új jegyet kell kiadni.

Minden, az utas által lemondott helybiztosítást, IRT jegyet az EPA rendszerben le kell mondani.

Ülőkocsi felár: TC0 esetén visszatérítés és csere nincs

További felárak vagy IRT menetjegyek visszatérítése az alábbi feltételekkel történik:

A vonat indulása előtti napig 20% kezelési költség, de legalább 5 euró / hely / nap

A vonat indulásának napján 50% kezelési költség, de legalább 5 euró / hely / nap

A vonat indulása után nincs lehetőség törlésre: nincs visszatérítés, de a Központi Ügyfélszolgálati iroda egyedi esetekben méltányossági alapon dönthet másképp.

A visszatérítési igényt írásban kell bejelenteni, melyhez csatolni kell az eredeti menetjegyet legkésőbb a vonat indulását követően 1 hónapon belül.

Ha, a 27. pontban leírtak szerint, a vasút hibájából az utas nem tudja felhasználni a jegyét, akkor mind a felárak, SparNight-kedvezményes jegyek, illetve IRT jegyek teljes összegben visszatérítendőek.

01 – jegykiadói hiba, 02 – sztrájk, 04 – fizetés előtti lemondás

Ülő/háló/fekvőhelydíj: NRT menetjegyen felül, Eurail, Interrail és FIP jegy esetében felárat vagy helybiztosítási díjat kell fizetni.

A fent említett jegyeknek (egy vagy) több jeggyel a teljes útvonalat le kell fednie.

A menetjeggyel ellentétben a helybiztosítási díjból gyermekkedvezmény nem adható.

10. Egyéb

10.1 Családi fülke

IRT díjszabással közlekedő vonatok esetén, ha 1 vagy 2 felnőtt maximum 4 gyermekkel együtt 6 személyes fekvőhelyes kocsi fülkében szeretne utazni, TC 85 kóddal a fülke összes helyét megvásárolhatják (teljes fülke kizárólagos használata).

10.2 Részleges bérlet/menetjegy

IRT díjszabással közlekedő vonatok esetén, ha az utas az utazás egy részére már rendelkezik valamilyen menetkmánnyal (NRT jegy, Interrail / Eurail bérlet, FIP szabadjegy egy országra mely az útvonal csak egy részét fedi le), a felárat és a hiányzó szakaszra a menetjegyet TC49 kóddal kell kiadni.

10.3 Delux hálófülke igénybevétele

Delux hálókocsi szolgáltatást csak 1. osztályú NRT vagy RPT jeggyel lehet igénybe venni

11. Tarifakódok

0	Felár (NRT és München-City menetjegyek esetén alkalmazandó háló- és fekvőhelyes kocsi felárhoz)
10	IRT iskolai csoport
18	IRT RAILPLUS nemzeti kártya RAILPLUS funkcióval, vagy RAILPLUS igazoló jegy
19	IRT RAILPLUS nemzeti kártya RAILPLUS funkcióval, vagy RAILPLUS igazoló jegy – 40462/40467
40	Felár FIP szolgálati jegyhez NRT vonatokra
41	Felár OSzZsD szolgálati szabadjegyhez
44	Felár bérlettulajdonosok részére (pl. Interrail, Eurail, FIP szabadjegy)
49	IRT az utazás egy része valamilyen menetkmánnyal lefedett (NRT, Interrail, Eurail mely az útvonal csak egy részét fedi le)
55	IRT felnőtt 40462/40467
63/64/65/66/67	IRT SparNight/Sparschiene/Fortuna –korlátozott számú ajánlat
70	GS kedvezmény + 406/407, 345/1137//1136/344
71	Budapest – Split/Rijeka/Koper MÁV-START, HZ és SZ értékesítés esetén,
72	IRT felnőtt
73	IRT gyermek
92	IRT csoport
85	IRT családi fülke
97	IRT fogyatékkal élő személy kísérője
98	FIP igazolvány 50%
99	FIP szolgálati út

12. IRT díjszabású vonatok és árai**Németországba irányuló forgalom****EN 462/463 Kálmán Imre****Budapest – München**

	Árak euróban						TC
	Ülő	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi			
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single*	
Felárak NRT és München-City menetjegyhez	5	20	25	35	50	100	0
Felnőtt	85	105	115	125	135	185	72
Gyermek	9	29	39	49	69	-	73
SparNight 1	29	39	49	59	69	139	65
SparNight 2	39	49	59	79	89	149	66
SparNight 3	59	69	79	89	99	159	67
Nemzeti kártya RAILPLUS kedvezménnyel	69	89	99	109	129	169	18
Csoport	49	59	69	79	89	149	92
Bérlet (pl.Interrail)	14	34	44	54	74	114	44
Iskolai csoport (személyenként)	39	59	69	-	-	-	10
Részleges menetjegy (csak az utazás egy szakasza lefedett menetjeggyel)	45	65	75	85	115	145	49
Családi fülke	-	199	-	-	-	-	85
RIT felnőtt***	69	89	99	109	129	169	94
Fogyatékkal élő kísérője	14	34	44	54	74	-	97
FIP igazolvány	45	65	75	85	115	145	98
FIP szolgálati	-	-	-	10	20	30	99

* 2. osztályú menetjegy elegendő

** csak Magyarország – Németország forgalomban kötelező. Amennyiben az utas Ausztriába utazik és ülőhely-biztosítást kér, a rendszer a felárat számolja helybiztosítási díjként.

*** Magyarországon nem értékesíthető

EN 476/477 Metropol Budapest – Berlin

	Árak euróban									TC
	Ülő	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi*						
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Triple Delux	Double	Double Delux	Single	Single Delux	
Felár NRT menetjegyhez**	5	15	21	26	26	39	39	91	91	0
Felnőtt	85	105	115	125	145	155	175	185	225	72
Gyermek	9	29	39	49	59	69	89	-	-	73
SparNight 1	29	39	49	59	-	69	-	139	-	65
SparNight 2	39	49	59	69	79	89	99	149	159	66
SparNight 3	49	59	69	79	89	99	119	159	169	67
Nemzeti kártya RAILPLUS kedvezménnyel	69	89	99	109	119	129	159	169	199	18
Csoport	49	59	69	79	89	99	119	159	169	92
Iskolai csoport	39	59	69	-	-	-	-	-	-	10
Bérlet (Interrail, Eurail, stb)	14	34	44	54	64	74	94	114	134	44
Részleges menetjegy (csak az utazás egy szakasza lefedett menetjeggyel)	45	65	75	85	105	115	135	145	175	49
Családi fülke	-	199	-	-	-	-	-	-	-	85
Fogyatékkal élő személy kísérője	14	34	44	54	64	74	94	-	-	97
RIT felnőtt***	69	89	99	109	119	129	159	169	199	94
FIP igazolvány	45	65	75	85	105	115	135	145	175	98
FIP szolgálati	-	-	-	10	10	20	20	30	30	99

* A hálókocsi-szolgáltatást a CD biztosítja. WL Delux (Single/Double/T3 tussalóval és WC-vel) 1. osztályú menetjeggyel vehető igénybe

** csak Magyarország – Németország forgalomban. Amennyiben az utas Szlovákiába vagy Csehországba utazik és ülőhely-biztosítást kér, a rendszer a felárat számolja helybiztosítási díjként.

*** Magyarországon nem értékesíthető

EN 40406/40477 Chopin Wien – Berlin

	Árak euróban									TC
	Ülő	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi*						
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Triple Delux	Double	Double Delux	Single	Single Delux	
Felár NRT menetjegyhez**	5	15	21	26	26	39	39	91	91	0
Felnőtt	89	109	119	129	149	159	179	189	229	72
Gyermek	9	29	39	49	59	69	89	-	-	73
SparNight 1	29	39	49	59	-	69	-	139	-	65
SparNight 2	49	59	69	79	89	99	119	159	169	66
Nemzeti kártya RAILPLUS kedvezménnyel	69	89	99	109	119	129	159	169	199	18
Csoport	58	78	88	98	108	118	148	158	188	92
Iskolai csoport	39	59	69	-	-	-	-	-	-	10
Bérlet (Interrail, Eurail, stb)	14	34	44	54	64	74	94	114	134	44
Részleges menetjegy (csak az utazás egy szakasza lefedett menetjeggyel)	47	67	77	87	107	117	137	147	177	49
Családi fülke	-	199	-	-	-	-	-	-	-	85
Fogyatékkal élő személy kísérője	14	34	44	54	64	74	94	-	-	97
RIT felnőtt***	69	89	99	109	119	129	159	169	199	94
FIP igazolvány	47	67	77	87	107	117	137	147	177	98
FIP szolgálati	-	-	-	10	10	20	20	30	30	99

* A hálókocsi-szolgáltatást a CD biztosítja. WL Delux (Single/Double/T3 tussalóval és WC-vel) 1. osztályú menetjeggyel vehető igénybe

** csak Ausztria – Németország forgalomban. Amennyiben az utas Csehországba utazik és ülőhely-biztosítást kér, a rendszer a felárat számolja helybiztosítási díjként.

** Magyarországon nem értékesíthető

Svájcba irányuló forgalom**EN 40462/40467 Wiener Walzer
Budapest-Zürich**

MÁV-START és GYSEV értékesítés	Árak euróban						TC
	Ülő	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi			
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single	
Felár NRT menetjegyhez*	5	20	25	35	49	99	0
Felnőtt	71	91	101	129	149	189	55
Gyermek	9	29	39	49	69	-	73
SparNight I.	39	59	69	79	89	149	65
SparNight II.	59	79	89	99	119	169	64
SparNight III.	69	89	99	109	129	179	63
Nemzeti kártya RAILPLUS kedvezménnyel	45	65	75	85	105	145	19
Csoport	58	78	88	98	118	158	92
Iskolai csoport	39	59	69	-	-	-	10
Bérlet (pl.Interrail)	14	34	44	54	74	114	44
Részleges menetjegy (csak az utazás egy szakasza lefedett menetjeggyel)	45	65	75	85	105	145	49
Családi fülke	-	199	-	-	-	-	85
Fogyatékkal élő személy kísérője	14	34	44	54	74	-	97
FIP igazolvány	45	65	75	85	105	145	98
FIP szolgálati				10	20	30	99

* csak Magyarország – Svájc forgalomban. Amennyiben az utas Ausztriába utazik és ülőhely-biztosítást kér, a rendszer a felárat számolja helybiztosítási díjként.

Egyéb vasúti értékesítés	Árak euróban						TC
	Ülő	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi			
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single	
Felnőtt	89	109	119	129	149	189	72
Gyermek	9	29	39	49	69	-	73
SparNight I.	39	59	69	79	89	149	65
SparNight II.	59	79	89	99	119	169	64
SparNight III.	69	89	99	109	129	179	63
Nemzeti kártya RAILPLUS kedvezménnyel	67	87	97	107	127	167	18
Csoport	58	78	88	98	118	158	92
Iskolai csoport	39	59	69	-	-	-	10
Bérlet (pl.Interrail)	14	34	44	54	74	114	44
Részleges menetjegy (csak az utazás egy szakasza lefedett menetjeggyel)	45	65	75	85	105	145	49
Családi fülke	-	199	-	-	-	-	85
Fogyatékkal élő személy kísérője	14	34	44	54	74	-	97
RIT Felnőtt	67	87	97	107	127	167	94
FIP igazolvány	45	65	75	85	105	145	98
FIP szolgálati	39	59	69	79	99	139	99

NEM MÁV-START üzemeltetésű háló- és fekvőhelyes kocsikra nyújtott kedvezmények

SparNight ajánlatok Csehországba

A GS háló- és fekvőhelydíjak mellett Prágába SparNight ajánlatok is igénybe vehetők.

EN 10476/477 Metropol

	Árak euróban						TC
	Ülőkocsi	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi			
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single	
SparNight 1	19,00	29,00	39,00	49,00	59,00	99,00	65
SparNight 2	29,00	39,00	49,00	59,00	69,00	109,00	66

SparNight ajánlatok Lengyelországba

A GS háló- és fekvőhelydíjak mellett Varsóba és Krakkóba SparNight ajánlatok is igénybe vehetők.

EN (10476/406//407/477) Chopin/Metropol; Budapest - Warszawa

	Árak euróban								TC
	Ülőkocsi	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi					
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Double Delux	Single	Single Delux	
SparNight 1	19,00	29,00	39,00	49,00	59,00	79,00	-	89,00	74
SparNight 2	24,00	34,00	44,00	54,00	64,00	84,00	74,00	-	75

EN (10476/406/403//402/407/477) Metropol/Chopin/Silesia; Budapest – Krakow

	Árak euróban						TC
	Ülőkocsi	Fekvőhelyes kocsi		Hálókocsi			
		6 ágyas	4 ágyas	Triple	Double	Single	
SparNight 1	19,00	29,00	39,00	49,00	59,00	-	74
SparNight 2	24,00	34,00	44,00	54,00	64,00	74,00	75

NSB 1076 NSB Hálókocsi szolgáltató Üzemeltető NSB
--

WL - szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Minden viszonylat	SK 1

Fekvő- és hálókocsihelyek díja euróban

Díjszint	Ülőhely	Fekvőhely		Hálóhely				
		6 ágyas	4 ágyas	T3	Double	T2	Special	Single
SK 1	-	-	-		54,20	-	-	108,40

Különleges határozmányok:

Hálókocsik csak Double illetve Single elhelyezéssel üzemelnek.

Minkét esetben 2. osztályú menetjegy szükséges.

Az NSB hálókocsikban a vakvezető kutyán kívül más állat nem szállítható.

TRAINOSE 1173 OSE Hálókocsiszolgálat Üzemeltető OSE
--

WL - szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Athen – Thessaloniki	GR 1

Fekvő- és hálókocs díja euróban

Díjszint	Ülőhely	Fekvőhely		Hálókocs				
		6 ágyas	4 ágyas	T3	Double	T2	Special	Single
GR 1	-	11,00	17,00	23,00	25,00	-	-	40,00

Különleges határozmányok:

ÖBB 1181
ÖBB Hálókocsiszolgáltató
Üzemeltető ÖBB

1. Viszonylatok

Az ÖBB Nightjet vonatok csak IRT (globaldíjas) menetjegyekkel vehetőek igénybe.
 Az ÖBB, mint „comfort” jegyeket ajánlja.

Vonatszám	Viszonylat
40233	Vienna - Villach - Bologna - Florence - Rome
40294	Rome - Florence - Bologna - Villach - Vienna
295	Munich - Salzburg - Villach - Bologna - Florence - Rome
294	Rome - Florence - Bologna - Villach - Salzburg - Munich
233	Vienna - Villach - Padua - Verona - Brescia - Milan
235	Milan - Brescia - Verona - Padua - Villach - Vienna
40295	Munich - Salzburg - Padua - Verona - Brescia - Milan
40235	Milan - Brescia - Verona - Padua - Salzburg - Munich
237	Vienna - Linz - Salzburg - Villach - Udine - Venice
236	Venice - Udine - Villach - Salzburg - Linz - Vienna
40463	Munich - Salzburg - Villach - Udine - Venice
40236	Venice - Udine - Villach - Salzburg - Munich
1237	Vienna - Leoben - Florence - Pisa - Livorno
1234	Livorno - Pisa - Florence - Leoben - Vienna
246	Vienna - Arlberg - Feldkirch – Bregenz
247	Bregenz - Feldkirch - Arlberg - Vienna
466	Vienna - Linz - Buchs - Zurich
467	Zurich - Buchs - Linz - Vienna
464	Graz - Leoben - Feldkirch - Zurich
465	Zurich - Feldkirch - Leoben - Graz
470	Zurich - Basel - Freiburg - Berlin - Hamburg
471	Hamburg - Berlin - Freiburg - Basel - Zurich
40490	Vienna - Linz - Passau - Frankfurt - Cologne - Düsseldorf
40421	Düsseldorf - Cologne - Frankfurt - Passau - Linz - Vienna
490	Vienna - Linz - Passau - Hanover - Hamburg
491	Hamburg - Hanover - Passau - Linz - Vienna
40420	Innsbruck - Munich - Hanover - Hamburg
40491	Hamburg - Hanover - Munich - Innsbruck
420	Innsbruck - Munich - Cologne - Düsseldorf
421	Düsseldorf - Cologne - Munich - Innsbruck
406	Vienna - Warsaw (Nightjet partner)
407	Warsaw - Vienna (Nightjet partner)
50406	Vienna- Krakow (Nightjet partner)
50402	Krakow - Vienna (Nightjet partner)
498	Zagreb - Ljubljana - Munich (Nightjet partner)
50463	Munich - Ljubljana - Zagreb (Nightjet partner)
414	Zagreb - Ljubljana - Villach - Feldkirch - Zurich (Nightjet Partner)
40465	Zurich - Feldkirch - Villach - Ljubljana - Zagreb (Nightjet Partner)
480	Rijeka - Opatija - Munich (Nightjet partner)
60463	Munich - Opatija - Rijeka (Nightjet partner)

A Comfort jegyek magukban foglalják a menetdíjat, a helybiztosítást a megfelelő kategóriába és fedélzeti szolgáltatásokat (háló- és fekvőhelyes kocsikban). A jegyek csak adott nap adott vonatán és a jegyen szereplő viszonylaton érvényesek.

Minden helybiztosítási kategória 2. osztályú menetjeggyel vehető igénybe.

Az ülőhelyeket a felszállást követő 15 percen el kell foglalni, különben a helybiztosítás elévül.

Az elővételi időszak 180 nap. A jegyeket a vonat indulásáig értékesítik. Lengyelországi utazás esetén az elővételi időszak 60 nap.

Helybiztosítás kategóriák a Nightjet vonatokon:

- Ülőhelyes kocsi, 6 személyes fülke, 2. osztály
- Fekvőhelyes kocsi, 6 ágyas fülke, ásványvíz és reggeli
- Fekvőhelyes kocsi, 4 ágyas fülke, ásványvíz és reggeli
- Fekvőhelyes kocsi, családi fülke, női fülke, kerekesszékes fülke, ásványvíz és reggeli
- Hálókocsi, 3 személyes fülke (triple), üdvözlő csomag és reggeli
- Hálókocsi, 2 személyes fülke (double), üdvözlő csomag és reggeli
- Hálókocsi, 1 személyes fülke (single), üdvözlő csomag és reggeli
- Hálókocsi, 3 személyes delux fülke (triple delux), üdvözlő csomag és reggeli
- Hálókocsi, 2 személyes delux fülke (triple double), üdvözlő csomag és reggeli
- Hálókocsi, 1 személyes delux fülke (single delux), üdvözlő csomag és reggeli

2. Felárak

Nincs értékesítve

3. Gyermekek

Gyermekek 6 éves korig (5,99), amennyiben külön helyet nem foglalnak, díjmentesen utaznak.

Maximum egy felnőtt és egy 6 éven aluli gyermek foglalhatnak el egy közös ágyat. 15 éven aluli gyermekek részére TC73 kóddal kell a jegyet kiadni.

4.Csoport

Minimum 6 felnőtt főből (15 év felletiek) álló csoportok részére TC92 kóddal lehet a jegyet kiadni.

4.1 „Schoolgroup“ (Iskolai csoport) ajánlat

Minimum 15 fő, 18,99 éves kor alatti diák utazása esetén az iskolai csoport TC10 kóddal kedvezményes jegyet válthat. A kedvezményes helyek száma korlátozott.

A kedvezmény az alábbi időszakokban adható ki:

2017. január 09. – április 06. (EN 237/40463 2017. február 17-én és 24-én, az EN 236/40236 2017. február 18-án és 25-én kizárva)

2017. április 19. – április 27.

2017. május 02. – május 23.

2017. szeptember 18. – december 06. (kivéve 2017. október 25 – november 01.)

Iskolai csoportok számára igénybe vehető helybiztosítási kategóriák:

- osztályú ülőhely (helybiztosítással együtt)
- személyes fekvőhelyes kocsi elhelyezés
- személyes fekvőhelyes kocsi elhelyezés

Minden 15. diák után a kísérő tanár a diákoknak szóló jegy árát fizeti. A tanárnál egy, az iskola hivatalos pecsétjével ellátott névsornak kell lennie. Az ajánlat az EN 406/407 és a 50402/50407 vonatokon nem érvényes.

5. FIP

FIP nemzetközi szabadjeggyel utazó személyek részére a „44”-es traifa kóddal kell a felárat kiadni.

50%-os kedvezményre jogosító FIP kártyával rendelkező utasok részére a „98”-as tarifakóddal kell a jegyet kiadni.

6. Állatok szállítása**6.1. Kutya**

Kutyát a Nightjet vonatokon a teljes fülke (ülő, fekvő és háló is) foglalása esetén lehet szállítani. A kutya szállítási díját vonatonként kell megfizetni.

7. Kerékpár

Helybiztosítás és térítés köteles.

8. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

A helybiztosítás kategóriák cseréje (ülő, fekvő vagy háló) az éjszakai vonatokon a szabad helyek függvényében lehetséges. Információt a vonatszemélyzet tud adni.

9. Csere és visszatérítés

Jegyek cseréje és visszatérítése az alább feltételekkel lehetséges:

A vonat indulása előtti 14 naptól a vonat indulása előtti napig 50% minimum 15 euró.
A vonat indulásának napján nincs lehetőség a visszatérítésre.

Részben felhasznált és a jegyen „visszatérítés nincs” szöveggel ellátott jegyek nem visszatéríthetőek.

A SparSchiene – Visszatérítés, csere nem lehetséges

Minden globáldíjas jegyet a rendszerben le kell mondani.
Útmegszakítás nem lehetséges

10. Egyéb rendelkezések**10.1 Családi fülke**

Minden ÖBB Nightjet vonaton (kivéve 406/407, 50402/50407 és 480/60463 vonatok) a fekvőhelyes kocsiban családi fülke foglalása lehetséges. A fülkét minimum 1 felnőtt és 1 gyermek, maximum 2 felnőtt és 4 gyermek (14.99 éves korig) részére lehet lefoglalni, kizárólagos használatra. Az ár a reggelit magába foglalja. Az ajánlat tarifa kódja „85”.

11. Tarifakódok

Foglalható ajánlatok tarifakódokkal:

Ajánlat típusa	Tarifakód	Comment:
Sparschiene	65	Kontingentált ajánlat 29 eurótól
Standard	72	minden 15 évnél idősebb személy
Child	73	6 és 14,99 közötti személy
Family compartment	85	teljes fekvőhelyes fülke, 1-2 felnőtt 1-4 gyermekkel (14,99 korig)
Card	18	vasúti törzsutas kártya
Group	92	min. 6 15 évesnél idősebb felnőtt
Schoolgroup	10	Osztálykirándulás , korlátozott számú ülőhely, minimum 15 diák
Partial Ticket	49	bérletjeggyel, ha az nem fedi le az út teljes hosszát
Pass	44	bérletjegy, mely az út teljes szakaszára érvényes
Companion	97	vak vagy kerekesszékes utas kísérője
FIP Leisure	98	FIP kártya
FIP duty	99	FIP üzleti utazás

A SparSchiene egy nagymértékben kedvezményes áru comfort ajánlat:

- „65”ös tarifakóddal foglalható
- az árak dinamikusan változnak
- az ajánlat kontingentált – nem minden időszakban és helybiztosítási kategóriában foglalható
- más IRT ajánlattal összevonható
- visszatérítés és csere nem lehetséges
- más kedvezménnyel nem összevonható
- az elővételi időszak kezdetétől a legkésőbb a vonat indulásáig foglalható

Bérlet

Bérlettulajdonosok részére a „44”-es tarifakóddal lehet jegyet kiadni.

- Eurail bérlet, Eurail jegy (érvényes minden érintett országra)
- Interrail bérlet, Interrail jegy (érvényes minden érintett országra)

Részleges bérlet/menetjegy

Amennyiben csak az egyik országra érvényes menetjeggyel, bérlettel rendelkezik az utas a „49”-es tarifakóddal kell a jegyet kiadni.

- FIP
- a Eurail vagy InterRail bérlet csak az egyik érintett országot fedi le
- GA (Svájc), Bahncard 100 (Németország), Österreichcard (Ausztria)

Törzsutas kártyák (TC18)

Kedvezményes ajánlat ÖBB Vorteils card vagy ÖBB Business card tulajdonosok részére Ausztriát vagy Németországot érintő utazás esetén.

Kedvezményes ajánlat SBB Half-Fare kártya tulajdosok részére Svájcban vagy Svájcba történő utazás esetén.

Kedvezményes ajánlat Trenitalia Carta Verde vagy Carta Argento kártya tulajdosok részére Olaszországból vagy Olaszországba történő utazás esetén.

DB Bahncard 25,50 és RAILPLUS kedvezmény nem érvényes az ÖBB Nightjet vonatokon.

12. Árak

Az árak egy személyre és egyútra vonatkoznak, mely előzetes értesítés nélkül változtatható. Az aktuális IRT díjakat az elektronikus foglalási rendszer tartalmazza.

13. Autó és motorkerékpár szállító vonatok

Az alábbi ÖBB Nightjet vonatokon van gépjárműszállítási szolgáltatás:

Vonatszám	Személygépkocsi és motorkerékpár szállítás
233	Vienna - Verona
235	Verona - Vienna
1237	Vienna - Livorno
1234	Livorno - Vienna
246	Vienna - Feldkirch
247	Feldkirch - Vienna
464	Graz - Feldkirch
465	Feldkirch - Graz
40490	Vienna - Düsseldorf
40421	Düsseldorf - Vienna
490	Vienna - Hamburg
491	Hamburg - Vienna
40420	Innsbruck - Hamburg
40491	Hamburg - Innsbruck
420	Innsbruck - Düsseldorf
421	Düsseldorf - Innsbruck

ÖBB Nightjet információ:

www.nightjet.com

ÖBB Ügyfélszolgálat 0043 5 1717

PKP 1251
PKP Hálókocsi szolgáltató
Üzemeltető PKP

1. Viszonylatok

WL - szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Minden belföldi viszonylat	PL
Warszawa – Köln (446) ¹⁾	Global
Warszawa – Wien (407) ²⁾	Global
Kraków – Wien (402) ²⁾	Global
Warszawa – Praha (407)	GS tábla
Krakow – Praha (402)	GS tábla
Warszawa – Budapest (407) ³⁾	GS tábla
Krakow – Budapest (402)	GS tábla

2. Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

Díjszint	Ülőhely (Fekvőszék)	Fekvőhely		Hálóhely		
		PL 6	PL 4	T3	Double	Single
PL	3,5	13,00	16,00 ⁴⁾	20,00	33,00	66,00

Globáldíj: Globáldíjak esetén mindig az elektronikus foglalási rendszer árai érvényesek.

Különleges határozmányok:1) PKP IC értékesítés esetén

A 446/447 számú „Jan Kiepura” vonat globáldíjas vonatként közlekedik. A vonatra SparNight ajánlatot csak a PKP és a DB értékesíti.

DB értékesítés esetén

DB értékesítés esetén a „Jan Kiepura” vonaton NRT és „Europa-Spezial Polen“ (ESP) kedvezményes menetjeggyel is lehet utazni felár megfizetése mellett. „Felár” TC 44 vagy „Pass” TC 19

2) PKP IC értékesítés esetén

A 407 számú Chopin (Varsóból) és a 402 számú Silezia (Krakkóból) osztrák forgalomban globáldíjas vonatként közlekedik, melyre SparNight ajánlat is kiadható.

3) A hálókocsokban zuhanyzót és WC-t is magában foglaló fülkék is találhatóak. A fülke hely felára a Warszawa – Budapest és Budapest – Warszawa viszonylatokon:

- 75,00 Euro – „Double Deluxe” kategóriában,
- 136,00 Euro – „Single Deluxe” kategóriában

FIP útiokmánnyal rendelkezőknek a teljes helybiztosítási díjat kell megfizetniük.

4) Négyes foglalású fülke esetén elegendő a 2. osztályú menetjegy

3. Gyermekek

1) Jan Kiepura vonat

Legalább egy felnőtt kíséretében utazó gyermek:

a) Díjmentesen utazhatnak, ha nem foglalnak külön helyet:

- 4 éves korig, menetjegy nélkül,
- 4 és 10 éves kor között díjmentes NRT menetjeggyel

b) Külön hely foglalása esetén

- 12 éves korig díjmentes NRT jeggyel + „Aufpreis“ felár.

2) Chopin és Silesia vonatok

a) Ausztriai forgalomban

- 4 és 12 éves kor között „Kind“ gyermek díj,
- 4 éves korig:
 - ✓ Ha a gyermek nem foglal el külön helyet, menetjegy nélkül utazhat,
 - ✓ Ha díjmentes NRT jeggyel utazik külön helyet foglalva, a részére az „Aufpreis“ felárat kell kiadni.

b) Csehország – Magyarország viszonylatban NRT menetjegyet kell kiállítani.

4. Csoport

Minimum 6 együtt utazó felnőtt esetén. 2 gyermek 1 felnőttnek számít.

Globál díj esetén a „Gruppe Erwachsener“ felnőtt csoport díjtétel szerint kell a jegyet kiadni. A csoport tagjainak együtt kell utazniuk, ugyanazon vonaton, ugyanabban a helybiztosítási kategóriában.

5. Vasúti alkalmazottak

100%-os FIP szabadjeggyel utazók „Aufpreis“ felárat fizetnek. FIP igazolvánnyal rendelkező utasok kedvezményes globáldíjat fizetnek.

6. Kutya

1) Jan Kiepura vonat

Kutya szállítása:

- 30,00 Euro,
- Az EN „JAN KIEPURA“ vonatot nem érintő szakaszokon 50%-os 2. osztályú NRT jegyet kell váltani a kutya részére
- A háló- és fekvőhelyes kocsikban csak teljes fülke foglalásával lehet kutyát szállítani. A kutya részére „Aufpreis“ felár nem adható ki.

2) Chopin és Silesia vonatok Ausztriai forgalomban:

Kutyák szállításának feltételei:

- 29,00 Euro,
- Csak fekvőhelyes kocsiban és teljes fülke foglalása esetén lehetséges.

7. Csere:

- 1) NRT menetjegy: SCIC-NRT alapján
- 2) SparNight kedvezmény:
Csere nem lehetséges
- 3) Globáldíjas menetjegy
A menetjegy az alábbi feltételek szerint cserélhető:
 - utazási dátum cseréje,
 - csere ugyanabban a helybiztosítás alapkategóriában magasabb komfort fokozatra pl. T3 kategóriáról Double kategóriáraA jegyek, kivéve az „Aufpreis“ felárral kiadott jegyek esetén, az alábbi szabályok szerint egyszer cserélhetőek:
 - 1 nappal az indulás előtt – egyéni utasok esetén
 - 21 nappal az indulás előtt – csoport eseténTovábbi csere visszatérítésnek minősül, kezelési költség levonásával.

Megjegyzés:

Az „Aufpreis“ felár díjmentes cseréje nem lehetséges.

8. Visszatérítés

- 1) NRT menetjegy: SCIC-NRT szerint.
- 2) SparNight ajánlat:
Visszatérítés nem lehetséges
- 3) Globáldíjas menetjegy
Felhasznált menetjegy esetén, ha azt az induló állomáson legkésőbb két órával az indulás előtt lemondták, a visszatérítés kezelési költséggel történik (ezután az idő után a visszatérítés csak mint Utasbejelentés lehetséges) A kezelési költség mértéke a vonat indulása előtti napig 10%, de minimum a helybiztosítás díja helyenként. Az indulás napján és az azt követő 12 hónapban 50% a kezelési költség.

Megjegyzés:

Az „Aufpreis“ felárat nem térítik vissza.

- Ülőhely „Sleeperette“ a Jan Kiepura vonaton,
- Háló- és fekvőhelyes helybiztosítás

A vonat indulása után (manuálisan történik).

Csoportok esetén, legkésőbb az indulást megelőző 8. napig 10%, de minimum a helybiztosítás díja/ hely a kezelési költség. Az indulás előtti 7. naptól visszatérítés nem lehetséges.

A globáldíjas jegyek csak adott vonatra érvényesek.

Díjszabás – Globáldíj és használati feltételek

1) Jan Kiepura vonat

Díjszabási kategória	Tarifa kód	Jogosultság
Normál ár	72	Egyedül utazó felnőtt
Gyermek	73	3.1 pont alapján
BahnCard/ RAILPLUS	18	1) BahnCard RAILPLUS-szal, 2) RAILPLUS tulajdonosa. BC R-szal vagy RAILPLUS kártya bemutatása szükséges
Senior	78	60 éven felüli személy Az életkort igazolni kell
Ifjúsági	86	12 - 26 év közötti személyek Az életkort igazolni kell
Felnőtt csoport	92	Minimum 6 fős felnőtt csoport
Gyermek csoport	93	Minimum 12 fős gyermek csoport
Bérlet (Pass)	19	1) Interrail Global Pass tulajdonosa, ha: - a bérlet Lengyelországban lett kiállítva PKP menetjegy nélkül - a bérlet Németországban lett kiállítva DB menetjegy nélkül 2016 január 1-jétől a lakhely szerinti országbeli utazást is tartalmazza a bérlet 2) Interrail : - POLAND PASS tulajdonosa, DB menetjegy nélkül, - GERMANY PASS tulajdonosa, PKP menetjegy nélkül 2016 január 1-jétől a lakhely szerinti országbeli utazást is tartalmazza a bérlet 3) Minden Németországra érvényes vasúti bérlet esetén, ha lengyel szakaszra nincs jegy 4) Eurail Poland Pass bérletek tulajdonosa, DB menetjegy nélkül, 5) PKP- vagy DB - NetzCard (BC100 is) tulajdonosa, ha valamely országra nincs menetjegye
Vak utas kísérője	97	Német látássérült ember kísérője (csak németországi eladás lehetséges)
FIP szabadjegy	98	Vasutasok részére kiadott nemzetközi kedvezményes menetjegy tulajdonosa.
Felár	44	Minden egyéb olyan jegy mely mind a lengyel, mind a német szakaszra érvényes.

2) Chopin és Silesia vonat Ausztriába

Díjak – Globáldíjak

Díjszabási kategória	Tarifa kód	Jogosultság
Normál ár	72	Egyedül utazó felnőtt
Gyermek	73	3.1 pont alapján
BahnCard/ RAILPLUS	18	RAILPLUS tulajdonosa
Ifjúsági	86	12 - 26 év közötti személyek Az életkort igazolni kell
Felnőtt csoport	92	Minimum 6 fős felnőtt csoport
Gyermek csoport	93	Minimum 12 fős gyermek csoport
Bérlet (Pass)	19	<p>1) Interrail Global Pass tulajdonosa, ha:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a bérlet Lengyelországban lett kiállítva PKP menetjegy nélkül - a bérlet Ausztriában lett kiállítva DB menetjegy nélkül <p>2016. január 1-jétől a lakhely szerinti országbeli utazást is tartalmazza a bérlet</p> <p>2) Interrail:</p> <ul style="list-style-type: none"> - POLAND PASS tulajdonosa, ÖBB és CD menetjegy nélkül, - AUSTRIA PASS tulajdonosa, PKP és CD menetjegy nélkül - CZECH REPUBLIC PASS tulajdonosa PKP és ÖBB menetjegy nélkül <p>2016. január 1-jétől a lakhely szerinti országbeli utazást is tartalmazza a bérlet</p> <p>3) Minden Ausztriára érvényes vasúti bérlet esetén, ha lengyel és cseh szakaszra nincs jegy</p> <p>4) Eurail Poland Pass bérletek tulajdonosa, ÖBB és CD menetjegy nélkül,</p>
SparNight	65	Visszatérítés/csere nincs, adott nap adott vonatása érvényes
FIP szabadjegy	98	Vasutasok részére kiadott nemzetközi kedvezményes menetjegy tulajdonosa.
Felár	44	Minden egyéb olyan jegy mely mind a lengyel, mind a német szakaszra érvényes.

<p style="text-align: center;">RENFE 1171 RENFE Hálókocsiszolgálat Üzemeltető RENFE 1171</p>

WL szolgáltatás Díjszabási szakasz	Díjszint
A vonatok globáldíjas járatokként közlekednek. A globáldíjas vonatoknál az elektronikus helyfoglalási rendszer árai érvényesek. Néhány viszonylat az UIC Piaci ár katalógusában is megtalálható.	Global

SBB SBB Hálókocsiszolgálat

WL szolgáltatás Díjszabási szakasz	Díjszint

Az SBB nem közlekedtet éjszakai vonatokat.

SJ 1174

SJ Hálókocsiszolgálat

Üzemeltető SJ 1174

Szolgáltatások és ajánlatok

Az SJ menetrend szerint éjszakai vonatszolgáltatásában érintett városok:

- Stockholm-Malmö
- Göteborg-/Stockholm-Sundsvall-Östersund-Duved
- Göteborg/Stockholm-Luleå/Boden/Kiruna/Narvik

Általános feltételek

1. A szállítás jogi alapja
2. Terület
3. Alkalmazás, változások és kiegészítések
4. Díjak (meghatározás)
5. Menetjegy
6. Jegyek érvénytartama
7. Csere
8. Visszatérítés
9. Csere magasabb helybiztosítási kategóriára
10. Gyermekek
11. Kutyák
12. Csoportok
13. Charter vonatok
14. Kézipoggyász

Díjszabás

A jegyen megjelenő árak érvényesek.

Menetrend

Az aktuális menetrend a www.sj.se vagy a <http://samtrafiken.se/tjanster/tidtabeller/tagtidtabeller> honlapokon tekinthető meg.

Az SJ éjszakai vonatai

Az SJ éjszakai vonatai az alábbi összeállításban közlekednek:

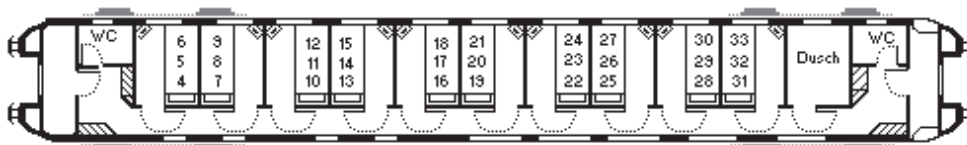
- fekvőhelyes kocsi 6 személyes fülkékkel („hölgy” fülkével)
- hálókocsi T3, zuhanyzóval és WC-vel a kocsi végében
- hálókocsi Double és Single, zuhanyzó és WC a fülkékben
- 2. osztályú ülőhelyes kocsi

Az éjszakai vonatokon tilos a dohányzás.

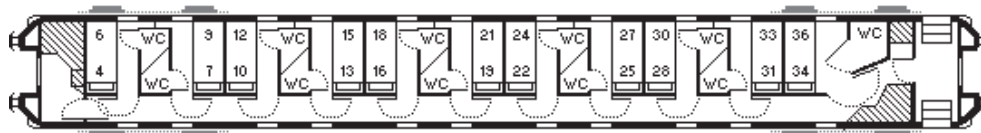
Kocsielrendezés és jellemzők

SJ hálókocsik

WL1 30 hely, T3



Minden fülke hideg-meleg vizes mosdóval ellátott.
Zuhanyzó és WC a kocsi végében található.
Nemdohányzó kocsi.

WL4 22 hely, Single és Double

Zuhanyzó és WC minden fülkében, a foglalás „17” fülke kóddal történik.
A 34 – 36 helyek tartalmazó fülke mozgáskorlátozottak számára lett kialakítva.
Nemdohányzó kocsi.

WL6 39 hely, T3

Minden fülke hideg – meleg vizes mosdóval ellátott.
Zuhanyzó és WC a kocsi végében található.
Nemdohányzó kocsi.

SJ fekvőhelyes kocsik**BC2** 48 hely, mindegyik fülke koedukált, vagy „hölgy” megjelölésű

WC és mosdó a kocsi végében található.
Nemdohányzó kocsi.

BC4 54 hely, mindegyik fülke koedukált, vagy “hölgy” megjelölésű

WC és mosdó a kocsi végében található.
Nemdohányzó kocsi.

Fedélzeti szolgáltatások**Hálókocsi**

A WC/zuhanyzós Single fülke foglalása esetén az ár a reggelit tartalmazza, „17” fülkekóddal foglalható.

A WC/zuhanyzós Double fülkét szintén „17” fülke kóddal kell foglalni (extra szolgáltatás nélkül).

Fekvőhelyes kocsi

A „hölgy” fülkébe történő foglaláshoz a „30” fülke kódot kell használni.

Ajánlat megnevezése	SJ feltételek	Hely-biztosítási kategória	TC	Igényjogosult	Feltétel	Visszatérítés a vonat indulása előtti lemondás esetén	Visszatérítés, ha a jegy nem került lemondásra
RAILPLUS	RAILPLUS	C, T3, D17, S17	18	60 év feletti és 26 éven aluli személyek	RailPlus kártya, csak nk. utazás esetén	100%	0%
Bérlet	1. vagy 2. osztályú bérletjegy	C, T3, D17, S17	44	Bérletjeggyel rendelkező utasok 1)		100%	0%
Interrail 50%	Interrail csatlakozó kedvezmény	C, T3, D17, S17	45	Azon utasok részére, akik úgy vettek Interrail-t, hogy svéd lakhellyel rendelkeznek	Svéd székhellyel kiállított globál Interrail bérlet	100%	0%
Business Felnőtt	1. vagy 2. osztályú menetjegy	C, T3, D17, S17	72	Bárki		100%	0%
Gyermek	gyermek	C, T3, D17	73	16 év alatti gyermekek 2. osztályú jeggyel (C or T3) utazó felnőtt kíséretében, ha a 73 tarifa kód a 18, 72 vagy 87 tarifa kóddal együtt kerül lekérésre		100%	0%
Supersaver APEX Youth	ifjúsági, visszatérít és/csere nincs	C, T3, D17	76	26 éven aluli utasok	Értékesítés a vonat indulásáig, a fedélzeten a kort igazolni kell	0%	0%
Gyermek	családtagi gyermek	2	80	Maximum két 16 éven aluli gyermek 2. osztályú (C vagy T3) jeggyel utazó felnőtt kíséretében, ha a foglalás más tarikódtól függetlenül történik		100%	0%
Ifjúsági	ifjúsági	C, T3, D17	86	26 éven aluli utasok 3)	a fedélzeten a kort igazolni kell	100%	0%
Supersaver APEX	felnőtt, visszatérít és/csere nincs	C, T3, D17, S17	87	Bárki	Értékesítés a vonat indulásáig	0%	0%
RIT felnőtt	RIT	C, T3, D17	94	RIT szabályok szerint		4)	0%

C = fekvőhelyes kocsi, T3 = 3 ágyas fülke, D = Double, D17 = WC/zuhanyzós Double fülke "17"-es TC-vel foglalva a "37"-es "fülke igény" alatt foglalva, S = Single, S17 = WC/zuhanyzós Double fülke "17"-es TC-vel foglalva a "37"-es "fülkeigény alatt foglalva

- 1) következő bérletajánlatok esetén: Interrail Global Pass, Svédországra kiadott Interrail One Country Pass, Eurail Pass, Eurail Youth Pass, Eurail Select Pass, Eurail Sweden Pass, Svédországra kiállított Eurail Regional Pass.
A Single és a Double WC/zuhanyzós fülke foglalása esetén 1. osztályú bérlet szükséges.
- 2) gyermek kedvezményes jegy, max. 2 gyermek/felnőtt együtt utazása esetén. Ha a TC 73 kódú jegy külön kerül lekérésre a rendszer „Ifjúsági” árat ad meg.
 - 1) 0 - 16 éves korig a gyermekek egyedül utaznak
 - 2) RIT menetjegy 31 nappal az indulás előtt törölve = 100%
30 – 15 nappal az indulás előtt törölve = 50%
14 – vonat indulásáig = 0%
- 3) a rendszer gyermek díjszabással adja meg az árat

Snälltåget Schweden
Veolia Rail Schweden hálókocsiszolgáltató
Üzemeltető SJ 0074

Snälltåget Éjszakai vonat szolgáltatásai



1. Viszonylatok

1.1 Snälltåget éjszakai vonat szolgáltatás Svédországban

A Snälltåget szezonális éjszakai vonatokat üzemeltet

- Malmö – Stockholm – Åre/Vemdalen (tél)
- Malmö – Berlin (tavasz és nyár)

1.2 Állomási kódok

Az állomások listája és kódjai:

Malmö – Stockholm – Åre/Vemdalen

Station	Station code
Malmö C	74000003
Lund C	74000120
Hässleholm C	74000006
Alvesta	74000004
Nässjö C	74000140
Linköping C	74000009
Norrköping C	74000007
Södertälje Syd	74000055
Stockholm C	74000001
Uppsala C	74000005
Östersund C	74000123
Undersåker	74000142
Åre	74000115
Duved	74000308
Vemdalen (Röjan)	74030041

Malmö – Berlin

Station	Station code
Malmö Central	74000003
Berlin Hbf	80010100

1.3 Menetrend

Az aktuális menetrendi adatokért, kérjük, látogasson el a www.snalltaget.se/en honlapra.

2. Háló és fekvőkocsi felárak

A Snälltaget csak fekvőhelyeskocsi szolgáltatást üzemeltet

Minden vonat globáldíjas és kötelező helybiztosítással közlekedik.

Nemzetközi bérletjegyek igénybe vehetők a lentiek szerint. Fekvőhelyes kocsiban utazás esetén 29 € felárat kell fizetni.

InterRail Global bérlet,

InterRail Egyországos bérlet Svédországra (a Berlin – Malmö útvonalon nem szükséges a német szakaszra jeggyel rendelkezni)

Eurail bérlet

Eurail Select bérlet (a Berlin – Malmö útvonalon nem szükséges a német szakaszra jeggyel rendelkezni)

Eurail One Country Pass (a Berlin – Malmö útvonalon nem szükséges a német szakaszra jeggyel rendelkezni)

A 301 számú „Berlin Night Express” kivétel a „19:00 órás szabály” alól. A vonat 17:00 órakor indul Malmöből, de csak a következő nap, a berlini érkezés dátumát kell a bérletre írni.

3. Gyermekek

Fizetős menetjeggyel rendelkező felnőtt utas kíséretében maximum két 16 éven aluli gyermek utazhat- A gyermeke mentedíja 39 €. (maximum 2 gyermek/fizető felnőtt utas) A kedvezményes „gyermek” jegyet 73-as tarifa kóddal lehet kiadni és a felnőtt jeggyel együtt kell lekérni, hogy a megfelelő árat adja a rendszer.

Egyedül utazó gyermekek (16 éves korig) és 16 – 26 év közötti fiatalok a „youth” kategóriába tartozó „76” vagy „86” tarifa kódhoz tartozó kedvezményes jegyre jogosultak.

4. Csoportok

Minimum 6 fő utazása esetén a visszatéríthető menetjegy árából 32% a kedvezmény mértéke. Csak felnőttek vehetik igénybe a csoportos kedvezményt.

5. Vasúti alkalmazottak

A Snälltáget nem biztosít kedvezményt a vasúti alkalmazottak számára és a FIP szabadjegyet sem fogadja el.

6. Állatok

A fekvőhelyes kocsiban az állatok szállítása tilos, ezalól kivétel az engedéllyel rendelkező vakvezető kutya

7. Kerékpár

Nem lehetséges

8. Helybiztosítási kategória cseréje a vonaton

Nem lehetséges

9. Csere és visszatérítés

9.1 Visszatéríthető jegyek visszatérítése

A visszaváltható jegyek teljes összegben kerülnek visszatérítésre, ha azt egyáltalán nem használták fel és az utas legkésőbb a vonat indulása előtti nap azt az eredeti kiinduló állomástól lemondja.

A Snälltáget a beérkezett visszatérítési kérelmeket a CIV által meghatározott módon kezeli (legkésőbb a jegy lejártá után 6 hónappal). A visszatérítésekre vonatkozó szabályokat a „Díjszabás” táblázat tartalmazza.

9.2 Csere

Minden csere törlésnek (esettől függően visszatérítésnek) és egy új jegy vásárlásának minősül.

9.3 Csere magasabb kocsiosztályra

Minden magasabb kocsiosztályra vonatkozó csereigény esetén a foglalást törölni kell (a visszatérítésekre vonatkozó szabályok alapján) és új jegyet kell kiadni.

10. Egyéb információ

10.1 Értékesítés

A Snälltáget globáldíjainak értékesítésére nem szükséges külön megállapodást kötni. Minden Snälltáget Transport vonatra érvényes globáldíj Hermes kóddal foglalható.

10.2 El- és leszámolás

A Snälltáget vonatok globáldíjainak el- és leszámolása a Linkon (74 vasútszám) rendszeren keresztül az UIC 301. határozmányai alapján.

10.3 Menetjegyek

Csak elektronikus rendszerből lehet jegyet kiadni, manuálisan kiállított jegyet nem fogadnak el. Minden jegy egyútra szól.

10.4 Menetjegyek érvénytartama

Menetjegyeket a helybiztosítási időszakon belül bármikor ki lehet adni, általában legkorábban 90 nappal az indulás előtt. A Snälltáget helybiztosítási időszakosaival kapcsolatosan keresse meg irodánkat. A jegyek csak a jegyen szereplő napon és vonaton érvényesek.

10.5 Diákok és idősek emberek

Svéd diákigazolvánnyal rendelkező tanulók a youth (ifjúsági) kedvezményre jogosultak.

60 éven felüli utasok az Ifjúsági/Tanuló/Senior kedvezményt használhatják.

10.6 Poggyász

Az utas annyi poggyászt vihet fel a vonatra, amennyit maga is el tud vinni, de a fekvő- és hálókocsokban a poggyásztárolásra alkalmas hely korlátozott. A Snälltáget fenntartja magának a jogot, hogy nagyterjedelmű és veszélyes csomagok szállítását megtagadja. A síléceket a megfelelő tokban lehet szállítani. Az utasok felelősek a poggyászaikért.

10.7 Elveszett és talált tárgyak

Az elveszett és talált tárgyak adminisztrálását a Snälltáget részére a Központi Ügyfélszolgálat végzi. Ha egy utas valamilyen személyes tárgyat a vonaton felejtett a +46-771-26 00 00 telefonszámon kaphat segítséget.

10.8 Útmegszakítás

Útmegszakítás nem lehetséges, az esetleges útmegszakítást két külön utazásnak kell venni.

10.9 Dohányzás

A Snälltáget vonatokon tilos a dohányzás

10.10 Vonatkategóriák

Minden Snälltáget vonat 3 helybiztosítási kategóriával rendelkezik.

10.11 Fülke kizárólagos használata

Fülke kizárólagos használata lehetséges – a 2.13 pontban, 6 felnőttre vonatkozó feltételek szerint. Kérjük ellenőrizze, hogy minden utas helybiztosítása ugyanabba a fülkébe szól.

10.12 Fekvőhelyes kocsi

BC2

48 ágy, minden fülke vegyes fülkeként kerül értékesítésre.

Minden fülkében 230 V található és Svédországon belül ingyenes internet csatlakozás érhető el.



BC-t

60 ágy, minden fülke vegyes fülkeként kerül értékesítésre



10.13 Jogi háttér

Az utasok szállítása az alábbi szabályok alá tartozik:

- COTIF,
- CIV,
- SCIC,
- Az Európai Parlament és Tanács 1371/2007 rendelete

amennyiben az aktuális általános feltételek másként nem rendelkeznek.

Eltérő rendelkezés hiányában az általános feltételek a mérvadóak.

A „Berlin Éjszakai Express” vonat nemzetközi forgalomban közlekedik, ezért az utazáshoz útlevél vagy nemzeti személyi igazolvány szükséges, a Hajózási Biztonsági Szabályzat szerint

Nemzeti Személyi igazolványnak minősül az a személyazonosító okmány, melyet egy EU tagország kormányhivatala állított ki. EU tagállamra érvényes Tartózkodási engedély esetén, mind a személy azonosítására alkalmas okmányt, mind a Tartózkodási engedélyt be kell mutatni. Felnőtt kíséretében utazó 16 éven aluli gyermekek Személyi igazolvány nélkül utazhatnak.

10.14 Utaskiszolgálás a fedélzeten

A Snälltáget nagy távolságra közlekedő vonatokat üzemeltet, Malmö – Stockholm és Malmö – Stockholm – Åre útvonalon. A vonaton étkezőkocsi üzemel ahol reggelit, ebédet és vacsorát, alkoholos italokat, rágcsalni valókat, szendvicseket, kávé teát és alkoholmentes italokat szolgálnak fel.

A Malmö – Berlin között közlekedő “Berlin Night Express” Trelleborg – Sassnitz szakaszán a Stena Line „FS Sassnitz” kompjára éttermet, bár és boltot üzemeltet.

10.15 Kapcsolat

Értékesítés partnert támogató: Tel: +46-771-260000

Nyitva: Hétfőtől péntekig 09.00 - 12.00, 14.00 - 16.00

E-mail: travelagency@snalltaget.se

11. Tarifakódok

11.1 Díjszabás

Az árak piaci alapúak, melyekre a különleges határozmányok érvényesek. A meghirdetett árak a Snälltáget vonataira érvényesek. Az árak változhatnak.

Ajánlat	TC	Ki veheti igénybe?
Felnőtt - visszatéríthető	72	mindenki
Felnőtt - nem visszatéríthető	87	mindenki
Ifjúsági/Tanuló/Senior - visszatéríthető	86	26 év alatti, 60 éven felüli személyek és diákok
Ifjúsági/Tanuló/Senior – nem visszatéríthető	76	26 év alatti, 60 éven felüli személyek és diákok
Gyermek - helybiztosítás	73	16 éves kor alatti gyermek utazik felnőtt kíséretében (maximum 2 gyermek/felnőtt).
Pass - helybiztosítás	44	Svédországra érvényes Interrail, Eurail a 2. pont alapján
Csoport	92	Minimum 6, maximum 36 felnőtt együttutazása esetén
RAILPLUS	18	RAILPLUS card

12. Globáldíjas vonatok és árak

300 Berlin Hbf – Malmö

Csak fekvőhelyes kocsi

Sassnitz – Trelleborg között a komphajón éttermi szolgáltatás

301 Malmö – Berlin Hbf

Csak fekvőhelyes kocsi

Trelleborg – Sassnitz között a komphajón éttermi szolgáltatás

SNCF 1187 SNCF Hálókocsiszolgálat Üzemeltető SNCF 1187

WL szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
A vonatok IRT díjszabású járatokként közlekednek. Az IRT vonatoknál az elektronikus helyfoglalási rendszer árai érvényesek.	IRT

Különleges határozmányok:

TCDD 0075 TCDD Hálókocsiszolgálat Üzemeltető TCDD 0075

WL – szolgáltatás díjszabási szakasz	Díjszint
Istanbul - Beograd Istanbul - Sofia	GS 5 2

Díjszint	Ülő (Fekvőszék)	Fekvőhely		Hálóhely*				
		6 ágyas	4 ágyas	T3	Double	T2	Special	Single
2	-	13,40	20,00	22,00	33,00	33,00	55,00	77,00
GS 5	-	13,40	20,00	31,00	46,50	-	-	108,50

Különleges határozmányok:

TI 0083
TI (Trenitalia) Hálókocsiszolgálat
Üzemeltető TI (Trenitalia) 0083

A vonatok IRT járatokként közlekednek. Az IRT díjszabású vonatoknál az elektronikus helyfoglalási rendszer árai érvényesek.

Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

-

Különleges határozmányok:

VR 0010 VR Hálókocsiszolgálat Üzemeltető VR 0010

WL-szolgáltatás, díjszabási szakasz	Díjszint
Minden vonat IRT díjszabású, az árakat az elektronikus helybiztosítási rendszer tartalmazza	Global

Különleges határozmányok:

265, 266, 273, 274 vonatok (Helsinki – Rovaniemi/Kemijärvi) és 904, 933 (Turku határállomáson ki-/belépő vonat): Az alsó szinten található fülkékhez a WC és a zuhanyzó a kocsi végében található, a felső szinten a fülkékben található a WC és a Zuhanyzó.

Az alábbi vonatok Helsinki helyett Pasila autósállító vonatokat kezelő vasútállomásról indulnak és érkeznek:

267 sz. vonat	Pasila állomásról Rovaniemibe december 18-án, 20-án, 22-én, 27-én, 30-án, január 3-án, 5-én és február 10-től március 28-ig péntekenként
264 sz. vonat	Rovaniemiből Pasila állomásra december 19-én, 21-én, 26-án, 29-én, január 1-én, 4-én, 6-án és február 10-től március 29-ig szombatonként
271 sz. vonat	Pasila állomásról Kolariba február 10-től március 28-ig péntekenként
268 sz. vonat	Kolariból Pasila állomásra február 10-től március 29-ig szombatonként

SV 0072 SV Hálókocsiszolgálat Üzemeltető SV
--

WL – szolgáltatás, díjszabási szakasz	Díjszint
Beograd - Budapest	ZS 1
Bar – Beograd	ZS 2
Bar - Novi Sad	ZS 2
Bar – Subotica	ZS 2

Fekvő- és hálóhelyek díja euróban

Díjszint	Hálóhely				
	T3	Double	T2	Special	Single
ZS 1	12,00	18,00	-	-	40,00
ZS 2	15,00	20,00	-	-	45,00

Viszonylat	Fekvőhelyes kocsi	
	PL 6	PL 4
Beograd-Skopje ; Bar-Beograd; Bar-Noví Sad; Bar-Subotica	6,00	9,00
Beograd-Budapest	8,00	10,00
Beograd-Istanbul	9,40	14,00
Beograd – Sofia	13,40	20,00
Beograd – Thessaloniki*	8,00	-

* az MZ-T üzemelteti

Különleges határozományok:

